



BAMBOO™



Руководство пользователя для Windows® и Macintosh®

Использование пера

Настройка пера

Поиск и устранение неисправностей

Использование планшета

Настройка планшета

Цифровое рисование





Bamboo™

Руководство пользователя Windows® и Macintosh®

Русская версия 1.1, 5 апреля 2007 г.

© Wacom Company, Limited, 2007 г.

Все права защищены. Воспроизведение этого руководства разрешается только в целях личного использования. Компания Wacom оставляет за собой право изменять данную публикацию без уведомления о таком изменении. Компания Wacom предпринимает все необходимые меры по включению в данное руководство актуальной и точной информации. Тем не менее, компания Wacom оставляет за собой право изменять любые характеристики и конфигурации устройств по своему усмотрению без предварительного уведомления и без обязательства включать подобные изменения в данное руководство.



Повторное использование, переработка и восстановление. Вы обязаны сдать это изделие на переработку при замене его на новое или после истечения срока его службы в соответствующий пункт сбора материалов, подлежащих переработке, страны или региона. Это может помочь улучшить состояние окружающей среды там, где вы живете, а также свести к минимуму потенциальное отрицательное воздействие, если опасные вещества, которые могут входить в состав утилизируемых материалов, попадут в окружающую среду в процессе утилизации изделия.

На территории Европейского Союза пользователям запрещается выбрасывать электронное и электрическое оборудование (WEEE) вместе с бытовыми отходами в соответствии с директивой 2002/96/ЕС Европейского Парламента и Совета от 27 января 2003 г. и в соответствии с местным законодательством государств-членов ЕС. Изделия, к которым применим данный закон, помечаются знаком WEEE, приведенным перед текстом данного примечания, кроме тех случаев, когда это невозможно из-за размеров или работы изделия. На изделия компании Wacom распространяется действие Директивы 2002/96/ЕС, поэтому такие подлежащие утилизации изделия необходимо отдельно собирать и сдавать в соответствующие пункты сбора в стране или регионе.

Планшет компании Wacom соответствует требованиям Директивы Европейского Союза 2002/95/ЕС «Ограничение на использование определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании» (директива RoHS).

Bamboo является товарным знаком, Wacom является зарегистрированным товарным знаком компании Wacom Company, Ltd.

Adobe, Reader и Photoshop являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками компании Adobe Systems Incorporated в США и других странах. Microsoft, Windows и Vista являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Microsoft Corporation в США и/или других странах. Apple, логотип Apple и Macintosh являются зарегистрированными товарными знаками компании Apple Computer, Inc. в США и других странах. Любые иные названия компаний и устройств, упомянутые в данной документации, могут быть товарными знаками и/или зарегистрированными товарными знаками. Упоминания изделий сторонних производителей приведены исключительно в информационных целях и не являются рекламой или рекомендациями.

Компания Wacom не несет ответственности за функционирование таких изделий.

ExpressKeys является зарегистрированным товарным знаком компании Ginsan Industries, Inc. и используется по разрешению.





СОДЕРЖАНИЕ

О данном руководстве	4	Возможности технической поддержки	41
Перемещение по руководству	5	Загрузка драйверов	42
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ BAMBOO	6	ПРИЛОЖЕНИЕ	43
Функции планшета	6	Возможности пера и Digital ink (цифрового рисования) в Windows Vista.	44
Перо Bamboo	7	О панели ввода Windows Vista Tablet PC	45
Организация рабочего места	8	Уход за планшетом и инструментами	46
Использование беспроводного пера	9	Замена наконечника пера	46
Как держать перо	10	Удаление программного обеспечения планшета	47
Рабочая область	11	Характеристики устройства	48
Указание	12	Общие характеристики	48
Выполнение щелчков	13	Планшет Bamboo (модель MTE-450)	48
Перетаскивание	13	Перо Bamboo (модель EP-150E)	48
Использование кнопок пера	14	Информация об изделии	49
Чувствительность к давлению при письме и рисовании	15	Заказ запасных частей и принадлежностей	49
Стирание	15	Помехи для радио- и телеприема	50
Упражнение на координацию глаз и руки	16	Примечание FCC	50
Работа с планшетом	17	Использование в Канаде (только для Канады)	50
Использование клавиш ExpressKeys	18	Декларация о соответствии CE	50
Использование Touch Ring	19	Лицензия и гарантии	
НАСТРОЙКА	20	(по всему миру, кроме стран Европы, Африки и Ближнего Востока)	51
Доступ к панели управления	20	Лицензия на использование программного обеспечения	51
Обзор панели управления	21	Ограниченная гарантия	51
Параметры панели управления	21	Гарантийное обслуживание в США и Канады	52
Настройка пера	22	Гарантия при продаже за пределами США и Канады	53
Регулировка чувствительности к нажиму и двойного щелчка	23	Лицензия и гарантийные обязательства (Европа, Африка и Ближний Восток)	54
Настройка кнопок пера	24	Лицензионное соглашение на использование программного обеспечения	54
Функции кнопок	25	Право на использование программного обеспечения	54
Режим работы планшета	29	Ограниченная гарантия	54
Область экрана	31	ГЛОССАРИЙ	56
Область планшета	32	УКАЗАТЕЛЬ	58
Установка скорости мыши	32		
Настройка функций планшета	33		
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	34		
Проверка планшета и пера	35		
Таблицы поиска неисправностей	37		
Общие проблемы	37		
Проблемы, характерные для Windows	40		
Проблемы, характерные для Macintosh	40		





О ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ

Данное руководство пользователя обеспечивает быстрый доступ к информации о планшете Bamboo. Для перемещения по документу достаточно щелкнуть кнопку навигации или выделенное слово. Если не указано иное, предоставленная информация одинаково применима для ОС Windows и Macintosh; в иллюстративных целях используются снимки экрана, сделанные в ОС Windows.

- Находясь в разделе Содержание, вы можете перейти непосредственно к разделу, щелкнув по соответствующему заголовку.
- Использование Bamboo является учебным разделом, дающим представление о многих возможностях планшета Bamboo. В нем описывается сам планшет, особенности и функции каждого инструмента Bamboo, а также содержатся упражнения для начинающих пользователей. Если вы не знакомы с планшетом, данный раздел позволит приобрести основные навыки работы с ним.
- Настройка описывает возможности изменения настроек в панели управления для оптимального использования пера и планшета Bamboo, а также обеспечения максимально удобной работы пользователя.
- Хотите проверить планшет и перо? Необходимы указания по поиску и устранению неисправностей? В разделе Поиск и устранение неисправностей приведены ответы на наиболее распространенные вопросы.
- Раздел Приложение включает следующую информацию: обзор возможностей нового пера и цифрового рисования в Microsoft Windows Vista, советы по уходу за планшетом и пером, инструкции по удалению программного обеспечения, информацию о лицензии и гарантии, и т.д.

Примечание. Данное руководство не содержит информации по установке планшета. Подробную информацию об установке планшета см. в руководстве по быстрой подготовке к работе и автоматизированной программе установки (находится на установочном CD-диске планшета Bamboo).

Если вы не привыкли работать с электронной документацией, рекомендуем прочитать раздел Перемещение по руководству.

Также следует учитывать перечисленные ниже факторы.

- МАЛЫЕ ЗАГЛАВНЫЕ БУКВЫ используются для обозначения клавиш на клавиатуре, диалоговых окон и пунктов панели управления.
- Напоминаем, что для увеличения размера страницы на экране можно использовать функцию лупы программы просмотра.
- Следующая информация не предоставляется с данным устройством: информация об аппаратном обеспечении или операционной системе конкретного компьютера или информация об установленных приложениях. Наиболее полным источником информации такого рода являются комплекты руководств и диски, поставляемые с устройством, операционной системой и приложениями.
- Кроме встроенной поддержки рисования в ОС Microsoft Windows Vista, многие графические приложения также поддерживают функцию чувствительности к давлению при письме и рисовании, а также функцию стирания. Со списком приложений, поддерживающих эти функции, можно ознакомиться на сайте компании Wacom (см. Информация об изделии). Для получения сведений о том, как наилучшим образом использовать функции Bamboo при работе в конкретном приложении, обратитесь к инструкциям в руководстве для этого приложения.





ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ПО РУКОВОДСТВУ

Для перемещения по настоящему руководству используйте приведенные ниже элементы управления.



Переход на начальную страницу.

Содержание

Переход к содержанию.

Указатель

Переход к указателю.



Переход к предыдущему представлению.



Переход к предыдущей или следующей странице.

тема

Переход к теме.



Продолжение темы.

Дополнительные средства использования и печати материала обеспечиваются программой Adobe Reader. Дополнительная информация приведена в справочном разделе программы Adobe Reader.





ИСПОЛЬЗОВАНИЕ BAMBOO

Данный раздел ознакомит вас с планшетом, который состоит из двух основных элементов: планшета, служащего рабочей областью, и пера Bamboo, используемого с планшетом.

Наиболее эффективный способ узнать о планшете - познакомиться с его внешним видом и функциональными возможностями.

Если вы впервые используете планшет и инструменты ввода планшета, прочитайте следующие разделы о пере и планшете Bamboo.

Функции планшета

Перо Bamboo

Организация рабочего места

Использование беспроводного пера

Работа с планшетом

ФУНКЦИИ ПЛАНШЕТА

Отсоединяемый кабель.

Настраиваемое сенсорное кольцо.

Рабочая область.
См. раздел
Рабочая область.

Настраиваемые клавиши ExpressKeys. Клавиши ExpressKeys оснащены подсветкой и светятся, когда планшет включен.

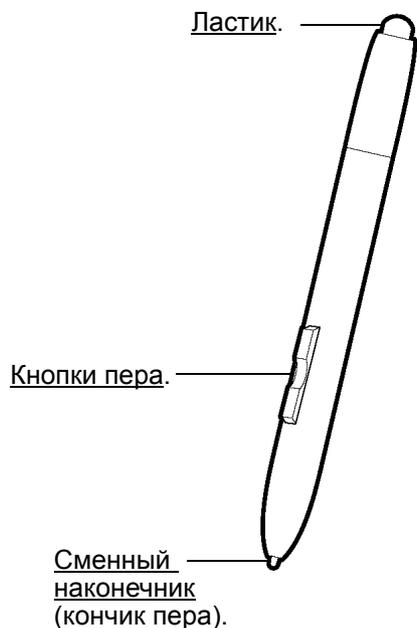
См. разделы Работа с планшетом и Настройка функций планшета.





ПЕРО BAMBOO

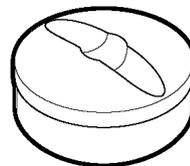
Перо Bamboo не имеет проводов и батареек.



Перо Bamboo.

Перо идеально подходит для улучшения работы посредством использования функций пера и цифрового рисования в приложениях Microsoft Windows Vista и Office 2007. Используйте преимущества цифровой разметки для коллективного редактирования, создавайте цифровые рукописные заметки в приложениях, которые поддерживают распознавание рукописного текста. Перо также является эффективным инструментом с чувствительностью к давлению для редактирования изображений.

Помните, что ластик не чувствителен к давлению.



Подставка пера.





ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОЧЕГО МЕСТА

Чтобы снизить утомляемость, организуйте свое рабочее место так, чтобы обеспечить максимальное удобство работы. Расположите планшет, перо и клавиатуру так, чтобы они были доступны легко и без напряжения. Монитор следует расположить так, чтобы работа с ним была комфортной и не вызывала напряжения глаз. Рекомендуется расположить планшет так, чтобы курсор на экране двигался в том же направлении, что и перо по планшету.



Также следует учитывать перечисленные ниже факторы.

- При выполнении заданий делайте короткие перерывы, чтобы размять мышцы.
- Не сжимайте перо при его использовании.
- Меняйте задачи и используйте разные инструменты в течение дня.
- Все время поддерживайте правильную осанку. Старайтесь избежать неудобных поз и повторяющихся движений, вызывающих утомление.
- Если рабочая поза вызывает неудобство, смените ее.

Примечание. Компания Wacom не заявляет, не дает обещаний и гарантий, что изделия Wacom смогут полностью или частично исправить или предотвратить вызванные нагрузкой при работе с мышью симптомы, травмы или болезненные состояния. Такие проявления могут быть различными в каждом конкретном случае. Для назначения правильного лечения в каждом отдельном случае необходима квалифицированная медицинская консультация.

Более подробную информацию см. в разделе [Работа с планшетом](#).





ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЕСПРОВОДНОГО ПЕРА

Перо Bamboo является беспроводным, работает без батареек и чувствительно к нажатию. Для работы с пером используются четыре основных приема: указание, щелчок, двойной щелчок и перетаскивание. После небольшой практики использование пера становится привычным. Если вы не знакомы с использованием пера, выполните описанные ниже упражнения.

Примечание для пользователей Windows Vista. Для наиболее эффективного использования пера в ОС Microsoft Windows Vista изучите документацию, поставляемую с системой, включая обучающие материалы Windows Vista и руководство для планшетного ПК. Получить доступ к приложению Обучение перу на планшетном ПК можно из меню ПУСК в ОС Vista, выбрав ВСЕ ПРОГРАММЫ, ПЛАНШЕТНЫЙ ПК и ОБУЧЕНИЕ ПЕРУ НА ПЛАНШЕТНОМ ПК.

[Как держать перо](#)

[Рабочая область](#)

[Указание](#)

[Выполнение щелчков](#)

[Перетаскивание](#)

[Использование кнопок пера](#)

[Чувствительность к давлению при письме и рисовании](#)

[Стирание](#)

[Упражнение на координацию глаз и руки](#)





КАК ДЕРЖАТЬ ПЕРО

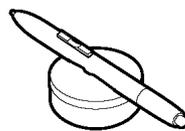
Держите перо Bamboo так же, как вы держите ручку или карандаш. Убедитесь, что все кнопки пера расположены так, что их можно легко нажать большим пальцем, но невозможно случайно нажать во время письма или навигации при помощи пера. Перо можно наклонять для большего удобства.



Положение для письма и рисования.



Положение для стирания.



В перерывах между работой ставьте перо на подставку для пера. Таким образом, оно всегда будет под рукой во время работы. Подставка позволяет размещать перо горизонтально и вертикально.

Важно. Когда перо не используется, поместите его в подставку для пера или на стол. Чтобы сохранить чувствительность кончика пера, не ставьте его в стакан для карандашей вертикально на кончик. Перо Bamboo, оставленное на планшете, может влиять на перемещение курсора другими манипуляторами. Кроме того, если оставить перо на планшете, это может препятствовать переключению компьютера в спящий режим.

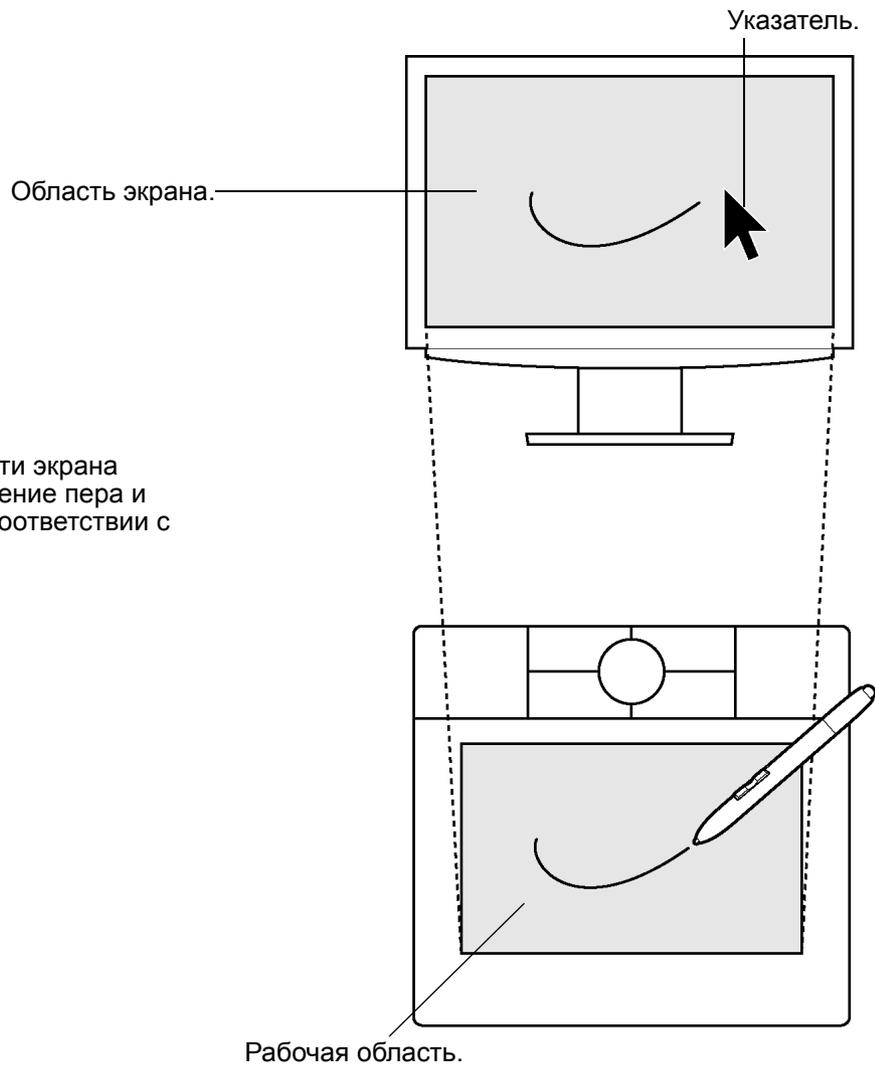




РАБОЧАЯ ОБЛАСТЬ

Рабочая область – это область планшета, которая чувствительна к движению пера. Область экрана – это соответствующая область на экране.

Рабочей области планшета соответствует экран компьютера (в соотношении 1 к 1), и она занимает весь экран. В какую бы точку рабочей области планшета вы ни поместили перо, курсор переместится в соответствующую точку экрана. Этот режим работы пера задан по умолчанию.



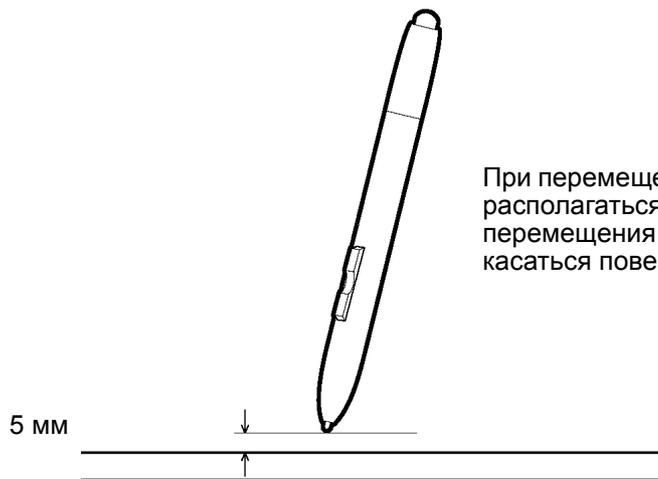
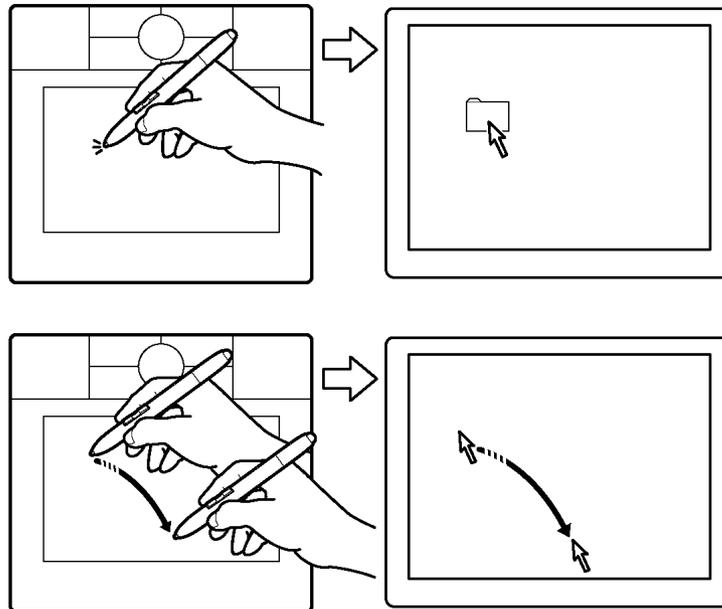


УКАЗАНИЕ

Перо Bamboo служит для перемещения указателя (курсора) на экране. Курсор можно перемещать по экрану двумя различными способами: как перо (РЕЖИМ ПЕРА) или как мышь (РЕЖИМ МЫШИ).

- В РЕЖИМЕ ПЕРА рабочей области планшета соответствует экран компьютера. В какую бы точку рабочей области планшета вы ни поместили перо, курсор переместится в соответствующую точку экрана. Этот режим работы пера задан по умолчанию.
- В РЕЖИМЕ МЫШИ курсор перемещается приемом «взять и переместить» как при работе с обычной мышью.

Попытайтесь переместить курсор, поднимая перо и помещая кончик пера в новую точку на планшете. Курсор мгновенно переместится в новое положение.



При перемещении курсора и работе с кнопкой пера кончик пера должен располагаться на высоте не более 5 мм от поверхности планшета. Для перемещения курсора или использования кнопки пера не обязательно касаться поверхности планшета кончиком пера.

Советы.

- Если вы привыкли пользоваться мышью и находите использование пера неудобным, выполните Упражнение на координацию глаз и руки.
- Перемещать указатель легче, расположив планшет таким образом, чтобы курсор на экране перемещался в том же направлении, что и перо по планшету.

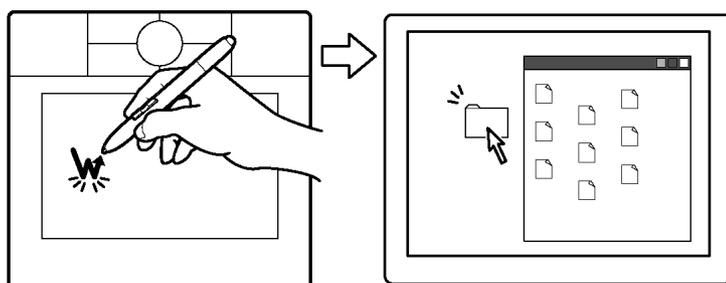
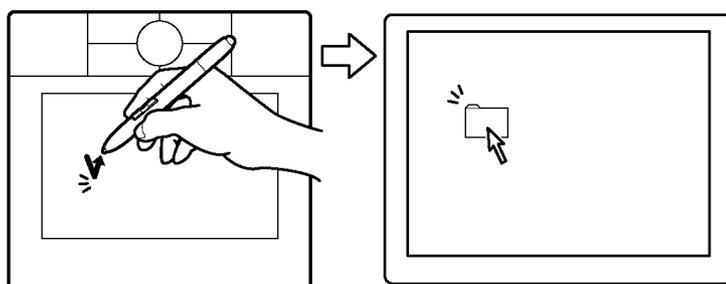


ВЫПОЛНЕНИЕ ЩЕЛЧКОВ

Щелчок обычно используется для выделения или выбора объекта на экране, а двойной щелчок - чтобы открыть его.

Щелчок. Чтобы выполнить щелчок, слегка коснитесь планшета кончиком пера или нажмите на планшет кончиком пера достаточно сильно, чтобы щелчок был воспринят. (Если на панели управления планшета включен звук щелчка и акустическая система компьютера включена, при достаточно сильном нажатии пером на планшет будет воспроизведен звук щелчка. Если необходимо, отрегулируйте громкость динамиков). Попробуйте щелкнуть значок папки, переместив курсор на значок и нажав на кончик пера. При нажатии папка будет выделена.

Двойной щелчок. Для выполнения двойного щелчка слегка коснитесь планшета кончиком пера дважды в одном и том же месте. Это аналог двойного щелчка левой кнопкой мыши. Попробуйте дважды щелкнуть значок папки, чтобы открыть ее.



Советы.

- **Windows.** Можно упростить навигацию с помощью пера, настроив Windows так, что при перемещении курсора на объект, он будет выделен, а при однократном щелчке – открыт. Чтобы активировать эту функцию, сначала откройте папку.

В ОС Windows Vista в раскрывающемся меню УПОРЯДОЧИТЬ выберите СВОЙСТВА ПАПКИ и ПОИСКА... На вкладке ОБЩИЕ выберите режим ОТКРЫВАТЬ ОДНИМ ЩЕЛЧКОМ, ВЫДЕЛИТЬ УКАЗАТЕЛЕМ.

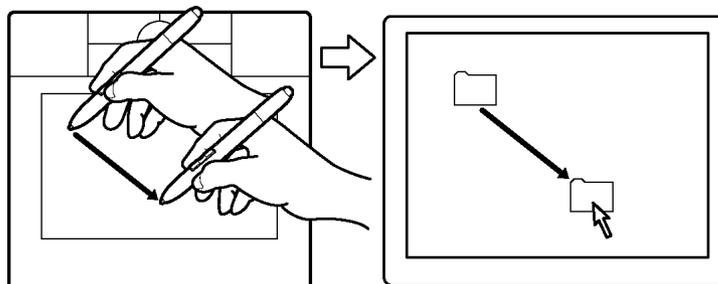
В других версиях ОС Windows в раскрывающемся меню СЕРВИС выберите пункт СВОЙСТВА ПАПКИ.... На вкладке ОБЩИЕ выберите режим ОТКРЫВАТЬ ОДНИМ ЩЕЛЧКОМ, ВЫДЕЛИТЬ УКАЗАТЕЛЕМ.

- Назначьте на кнопку пера функцию Двойной щелчок. Этот способ проще, чем двойное касание кончиком пера, и применяется для выполнения двойного щелчка пером чаще.

ПЕРЕТАСКИВАНИЕ

Перетаскивание используется для выбора и перемещения объектов на экране. Для перетаскивания сначала укажите объект. Затем нажмите кончиком пера на планшет и переместите его по поверхности планшета. Выбранный объект будет перемещаться по экрану. Чтобы выделить текст, установите экранный курсор в начало текстовой строки, затем перемещайте перо по планшету, пока текст не будет выделен.

Вначале попробуйте переместить значок по экрану. Затем выберите фрагмент текста в открытом документе, нажав его пером и перетаскивая его через текст.





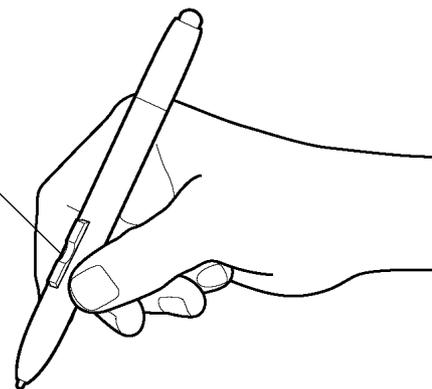
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КНОПОК ПЕРА

Перо Bamboo оснащено двумя кнопками. Каждая кнопка имеет программируемую функцию, которая выбирается при нажатии кнопки. Кнопки пера действуют, когда кончик пера находится в пределах 5 мм от рабочей области планшета. Для использования кнопок пера не обязательно касаться поверхности планшета кончиком пера.

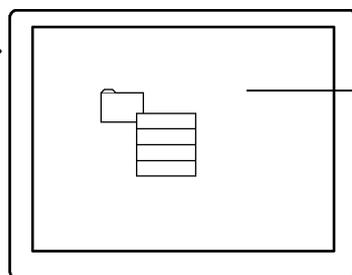
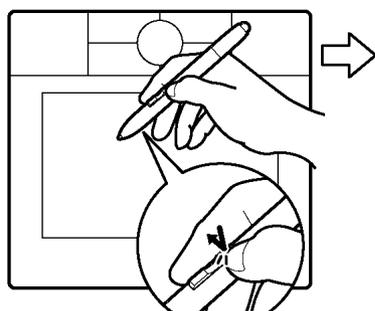
По умолчанию верхняя кнопка пера настроена на выполнение Щелчка правой кнопкой мыши, а нижняя кнопка настроена на выполнение ПАНОРАМИРОВАНИИ и ПРОКРУТКИ.

- Щелчок правой кнопкой мыши используется для вывода контекстного меню для приложения или значка.
- ПАНОРАМИРОВАНИЕ и ПРОКРУТКА позволяют прокрутить документ или изображение в любой папке активного окна нажатием кнопки пера и перемещением кончика пера по активной области планшета. При перемещении кончика пера документ или изображение перемещаются в направлении движения пера по планшету. После завершения действия отпустите кнопку пера или поднимите кончик пера от поверхности планшета.

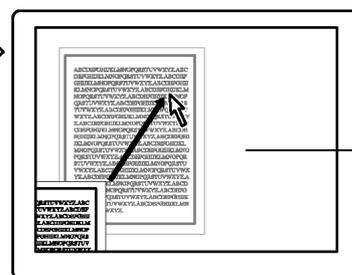
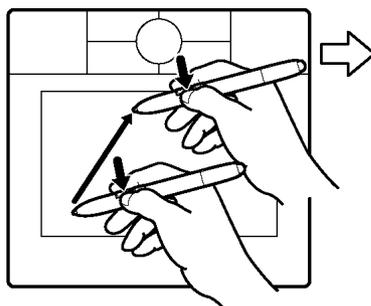
В некоторых окнах приложений документ точно следует за экранным курсором при перемещении кончика пера, в других – перемещается примерно в том же направлении, что и экранный курсор.



Подсказка. Установите для параметра кнопки пера значение DOUBLE CLICK (Двойной щелчок). Этот способ проще, чем двойное касание кончиком пера.



Пример щелчка правой кнопкой мыши на экране компьютера.



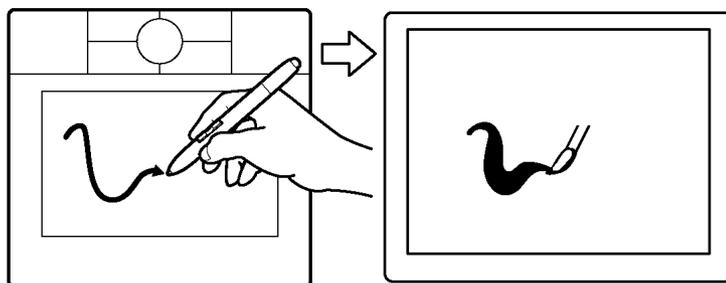
Пример панорамирования и прокрутки изображения на экране компьютера.

Информацию о способах назначения новых функций, см. в разделе Настройка кнопок пера.



ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ К ДАВЛЕНИЮ ПРИ ПИСЬМЕ И РИСОВАНИИ

Перо Bamboo реагирует на все нюансы движения Вашей руки, позволяя создавать реалистичные карандашные штрихи и мазки кистью. Инструменты для цифрового рисования (Digital ink tools) в ОС Microsoft Windows Vista и Office 2007 чувствительны к давлению на перо. Например, в некоторых приложениях для изменения характеристик линии (ширины, цвета и прозрачности) используются ползунки. Эти характеристики удобнее изменять при помощи чувствительности к давлению пера – пользователь может изменять ширину линий, смешивать цвета, изменять прозрачность, меняя силу нажима.



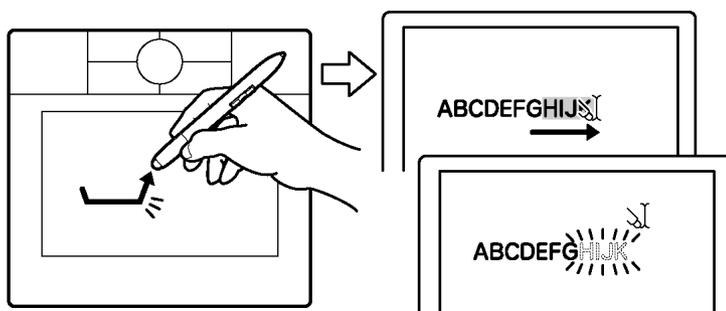
Для письма, рисования и создания набросков с учетом нажима перемещайте перо по поверхности планшета, применяя к кончику пера различный нажим. Для получения толстых линий или плотного цвета увеличьте нажим. Для получения тонких линий или менее плотного цвета ослабьте нажим. Обратите внимание на то, что в некоторых приложениях сначала необходимо выбрать чувствительный к давлению инструмент в панели инструментов приложения.

Чтобы настроить чувствительность к нажиму, см. раздел Регулировка чувствительности к нажиму и двойного щелчка.

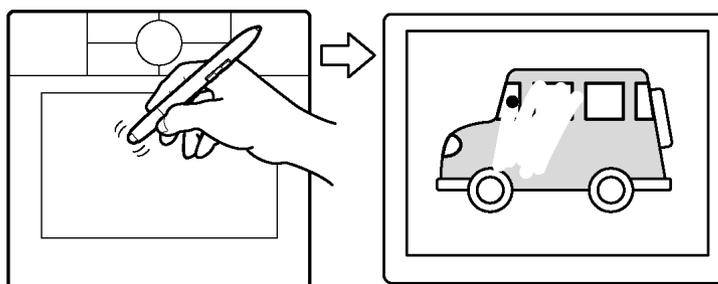
Список приложений, поддерживающих давление на перо, см. на сайте компании Wacom. См. раздел Информация об изделии.

СТИРАНИЕ

Ластик пера Bamboo работает так же, как и в обычном карандаше. Используйте ластик пера в ОС Microsoft Windows Vista и Office 2007 для стирания примечаний и набросков, выполненных при помощи цифрового рисования, выбора и удаления текста или ячеек электронной таблицы в приложении. В графических приложениях, поддерживающих функцию ластика, изображение стирается привычным, интуитивно понятным способом. При использовании ластика пера приложение автоматически будет переключаться в режим использования ластика. Помните, что ластик не чувствителен к давлению.



Чтобы ознакомиться со списком графических приложений, поддерживающих ластик, посетите сайт компании Wacom. (Информация об изделии). Если ластик не поддерживается приложением, ее все равно можно использовать для перемещения, рисования, комментирования или редактирования.





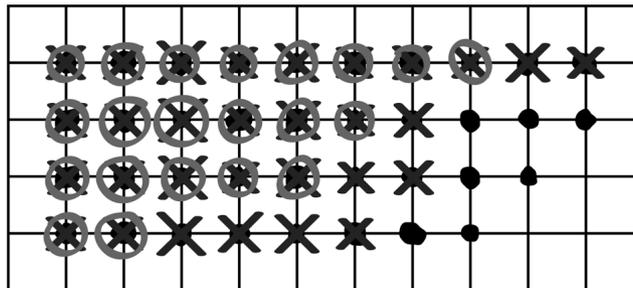
УПРАЖНЕНИЕ НА КООРДИНАЦИЮ ГЛАЗ И РУКИ

Если вы пользуетесь мышью, то, возможно, помните, как долго привыкали к перемещению курсора на экране.

Перо Bamboo, как и мышь, требует определенной практики для освоения перемещения курсора в РЕЖИМЕ ПЕРА. Сначала это может показаться трудным, но работа в этом режиме естественнее и быстрее, чем в РЕЖИМЕ МЫШИ.

Данное упражнение разработано с целью развития координации глаз и руки, необходимой при использовании пера.

1. Запустите любое графическое приложение. Используя инструмент «линия», нарисуйте прямоугольную сетку с шагом примерно 20-25 мм. Для этого можно использовать обычную мышь.
2. Выберите в приложении инструмент для свободного рисования и нарисуйте точку на каждом пересечении линий сетки с помощью пера.
3. Нарисуйте «Х» на каждом пересечении линий сетки.
4. Теперь нарисуйте круг вокруг каждого пересечения. Экран должен выглядеть следующим образом:



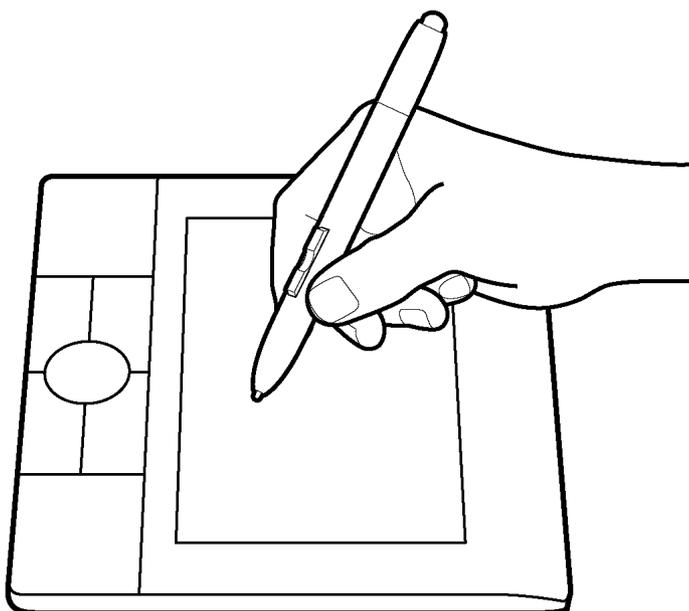
5. Очистите экран и попробуйте нарисовать что-нибудь самостоятельно. Чем больше вы пользуетесь пером, тем легче рисовать и выполнять навигацию.



РАБОТА С ПЛАНШЕТОМ

Планшет Bamboo призван повысить эффективность ваших рабочих условий. Центральная область планшета является рабочей или активной областью для пера и беспроводной мыши. Удобно расположите руку на планшете и работайте пером на активной области планшета так же, как шариковой ручкой на листе бумаги. В какую бы точку рабочей области планшета вы ни поместили перо, курсор переместится в соответствующую точку экрана. Дополнительную информацию по использованию средства ввода с планшетом см. в разделе [Использование беспроводного пера](#).

Планшет оснащен также настраиваемым сенсорным кольцом Touch Ring и клавишами ExpressKeys для вызова наиболее часто используемых функций. Например, можно изменять масштаб редактируемого документа, не отрывая рук от планшета.



Сенсорное кольцо Touch Ring.

Перемещайте палец по сенсорному кольцу Touch Ring для масштабирования или прокрутки. По умолчанию сенсорное кольцо Touch Ring настроено на выполнение масштабирования.

- Перемещайте палец по часовой стрелке для увеличения масштаба документа или изображения.
- Перемещайте палец против часовой стрелки для уменьшения масштаба.

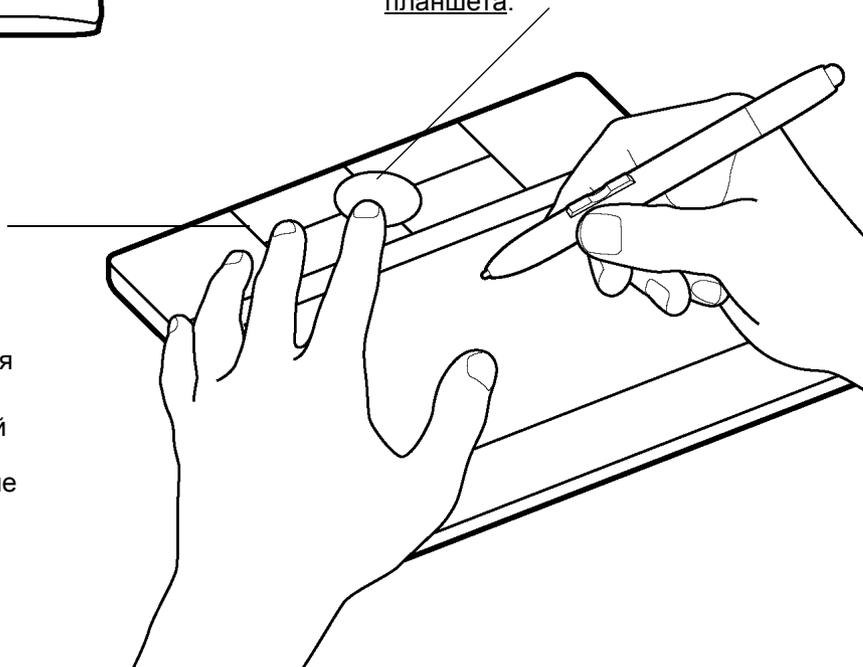
См. раздел [Настройка функций планшета](#).

Клавиши ExpressKeys. Нажимайте настраиваемые клавиши ExpressKeys для вызова часто используемых функций или комбинаций клавиш.

По умолчанию для верхних кнопок назначено действие перемещения по страницам в Интернет-браузере: ВПЕРЕД (правая кнопка) и НАЗАД (левая кнопка).

В ОС Windows Vista для нижней левой кнопки назначено действие вызова приложения JOURNAL, если приложение Journal доступно. В противном случае для кнопки назначено действие СВЕРНУТЬ ВСЕ ОКНА.

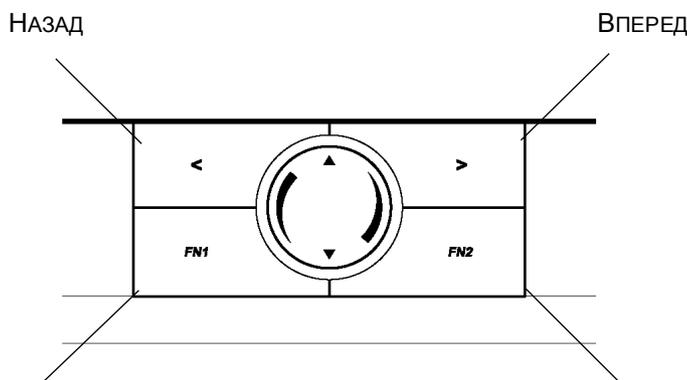
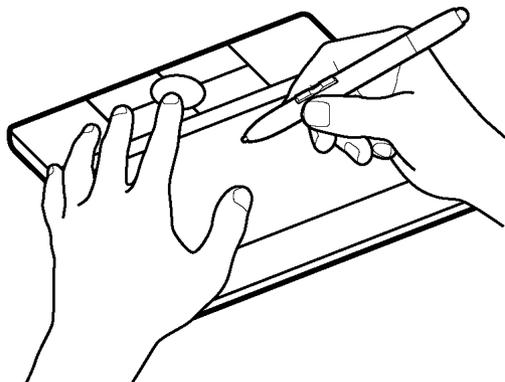
Для нижней левой кнопки по умолчанию назначено действие ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЙ в ОС Windows и EXPOSE (Показ) в Macintosh.





ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КЛАВИШ EXPRESSKEYS

Нажимайте клавиши ExpressKeys для выполнения наиболее часто используемых действий. Назначенные по умолчанию действия клавиш ExpressKeys отличаются в зависимости от используемой ОС.



- Windows Vista (Aero): ЗАПУСТИТЕ WINDOWS JOURNAL
- Остальные: СВЕРНУТЬ ВСЕ ОКНА
- Windows Vista (Aero): ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЙ (FLIP 3D)
- Windows Vista, XP и 2000: ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЙ
- Macintosh: EXPOSE

Клавиши ExpressKeys являются полностью настраиваемыми, что позволяет использовать их наиболее эффективно. Клавиши ExpressKeys можно использовать следующим образом:

- привязка к часто используемой «горячей» клавише клавиатуры;
- запуск часто используемых файлов или приложений, например электронной почты;
- настройка любой другой доступной функции.

Обратите внимание, что клавиши ExpressKeys можно использовать совместно, что предусматривает выполнение операций одновременным нажатием нескольких клавиш. Например, если за одной клавишей вы закрепляете функции клавиши CTRL, а за другой – клавиши ALT, то одновременное нажатие обеих клавиш обеспечивает выполнение операции, закрепленной за сочетанием клавиш CTRL+ALT.

Дополнительную информацию о доступных настройках см. в разделе [Настройка функций планшета](#).

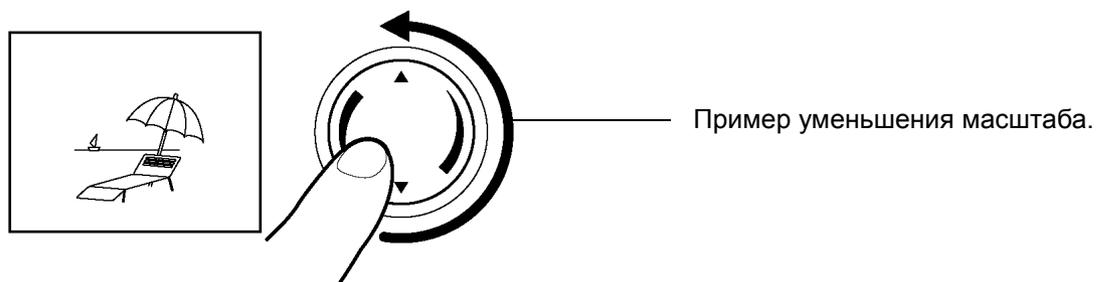
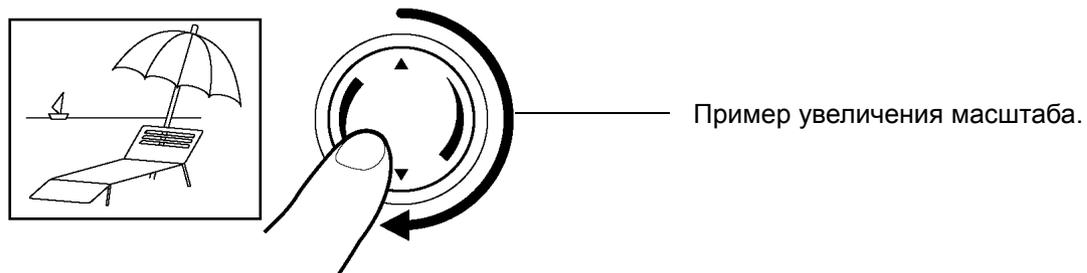




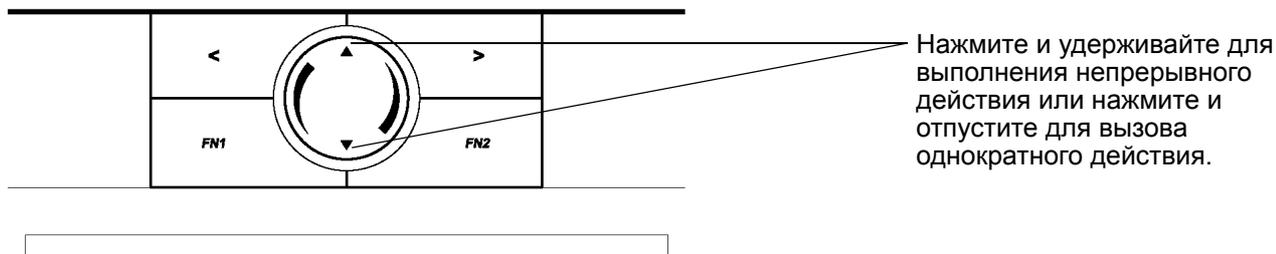
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ TOUCH RING

Сенсорное кольцо Touch Ring позволяет прокручивать и изменять масштаб текущего документа.

- **Масштабирование.** Перемещайте палец по часовой стрелке, чтобы увеличить масштаб, и против часовой стрелки, чтобы уменьшить масштаб.



- **Постоянная прокрутка.** Нажмите и удерживайте пальцем верхнюю точку сенсорного кольца, чтобы прокручивать документ вверх. Нажмите и удерживайте пальцем нижнюю точку сенсорного кольца, чтобы прокручивать документ вниз.
- **Пошаговая прокрутка.** Коснитесь верхней точки сенсорного кольца, чтобы прокрутить документ вверх на один шаг. Коснитесь пальцем нижней точки сенсорного кольца, чтобы прокрутить документ вниз на один шаг.



Сенсорное кольцо Touch Ring можно также настроить на прокрутку при движении пальца по кольцу. См. раздел [Настройка функций планшета](#).





НАСТРОЙКА

После того, как вы познакомились с основами использования планшета Bamboo, вы можете настроить рабочую конфигурацию пера и беспроводной мыши. В этом разделе описывается использование панели управления планшета для настройки различных параметров.

[Доступ к панели управления](#)

[Обзор панели управления](#)

[Параметры панели управления](#)

ДОСТУП К ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Открыть панель управления можно при помощи пера Bamboo на планшете.

- **Windows.** В ОС Windows нажмите кнопку ПУСК и выберите ПРОГРАММЫ. Перейдите к пункту ПЛАНШЕТ и выберите СВОЙСТВА ПЛАНШЕТА.
- **Macintosh.** Откройте SYSTEM PREFERENCES (Системные настройки) с помощью панели «Dock», из меню «Apple» или из папки APPLICATIONS. Затем щелкните значок PEN TABLET (Планшет).

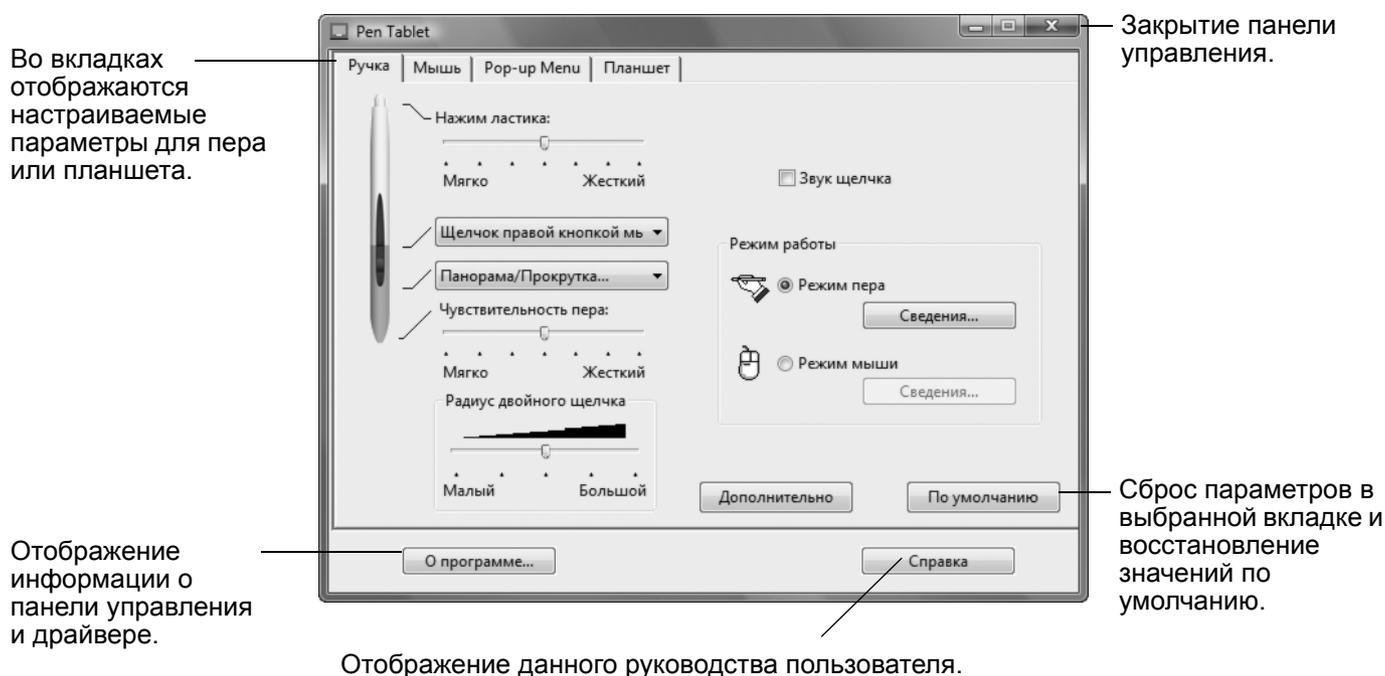
Получив доступ к панели управления планшета, можно приступить к настройке Bamboo.

Примечание. Если к одному компьютеру подключено несколько планшетов Wacom, то любые изменения будут применены только для планшета, использовавшегося последним перед открытием панели управления.



ОБЗОР ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Настройте параметры пера Bamboo и планшета с помощью панели управления планшета.



Изучая панель управления, поэкспериментируйте с различными настройками, чтобы выбрать наиболее подходящие для себя.

Любые вносимые изменения применяются немедленно, однако всегда можно восстановить заводские параметры нажатием кнопки DEFAULT (По умолчанию). Подробную информацию о доступных параметрах и функциях каждой вкладки см. в разделе Параметры панели управления.

Для многих элементов панели управления есть подсказки. Просто наведите курсор на элемент; через некоторое время всплывет подсказка по инструменту.

Кроме того, для перемещения по панели управления можно воспользоваться клавишами табуляции и клавишами со стрелками на клавиатуре.

ПАРАМЕТРЫ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Работая с панелью управления планшета, используйте данные разделы руководства в качестве справочного материала; в них содержится подробная информация по каждой вкладке. Во многих разделах также содержатся полезные подсказки по настройке параметров.

[Настройка пера](#)

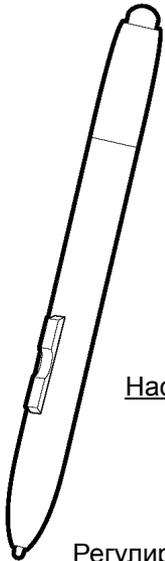
[Режим работы планшета](#)

[Настройка функций планшета](#)



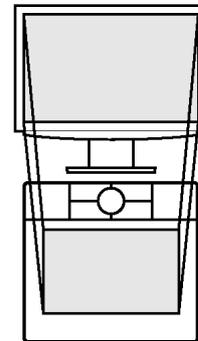
НАСТРОЙКА ПЕРА

Настроить перо Bamboo очень просто. Сначала откройте панель управления планшетом и выберите вкладку PEN (Перо), содержащую доступные опции.



Настройка кнопок пера

Регулировка чувствительности к нажиму и двойного щелчка



Режим работы планшета



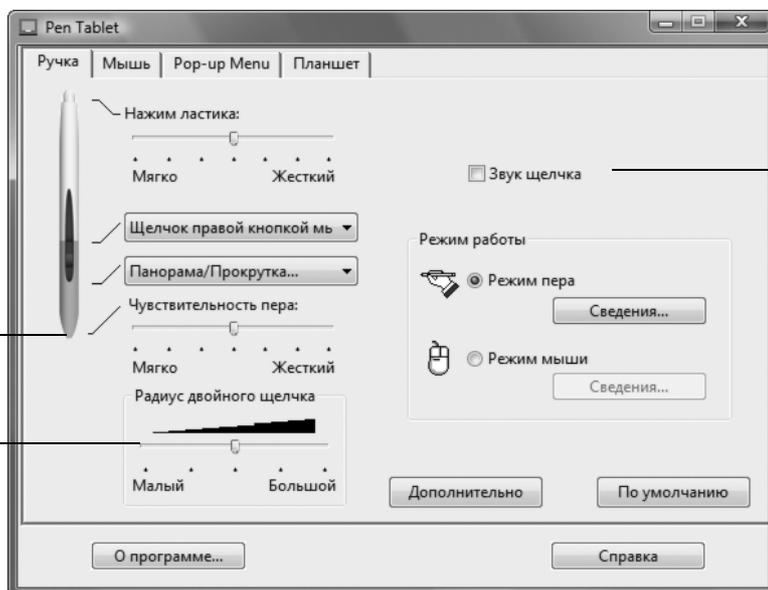


РЕГУЛИРОВКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ К НАЖИМУ И ДВОЙНОГО ЩЕЛЧКА

Для настройки чувствительности кончика пера Bamboo выберите вкладку PEN (Перо). Для выполнения мазков широкой кистью или щелчка легким касанием выберите значение параметра «Soft» (Мягко). Для рисования тонких линий установите параметр в зоне Firm (Жестко).

Настройка усилия нажима, необходимого для выполнения щелчка, письма или рисования. Перетащите ползунок в сторону большей жесткости или мягкости.

Настройка размера области двойного щелчка и скорости двойного щелчка. Большее значение параметра облегчает выполнение двойного щелчка.



Когда этот флажок установлен, при выполнении щелчка пером и включенных динамиках будет раздаваться звук «щелчка».

Советы.

- Установите для параметра TIP FEEL (Чувствительность к нажиму) значение Soft (Мягко) для работы с более широким диапазоном силы нажима.
- В некоторых приложениях высокий параметр чувствительности может вызвать излишнюю реакцию пера – малейшее нажатие отобразится на экране. В этом случае установите параметр TIP FEEL (Чувствительность к нажиму) ближе к значению Жестко.
- Двойной щелчок. Для облегчения выполнения двойного щелчка можно увеличить время между щелчками.

Примечание. Большое время между двумя щелчками может стать причиной задержки при перетаскивании или рисовании.

При появлении подобных эффектов уменьшите время между двумя щелчками или используйте для его выполнения боковую кнопку пера (см. [Использование кнопок пера](#)).





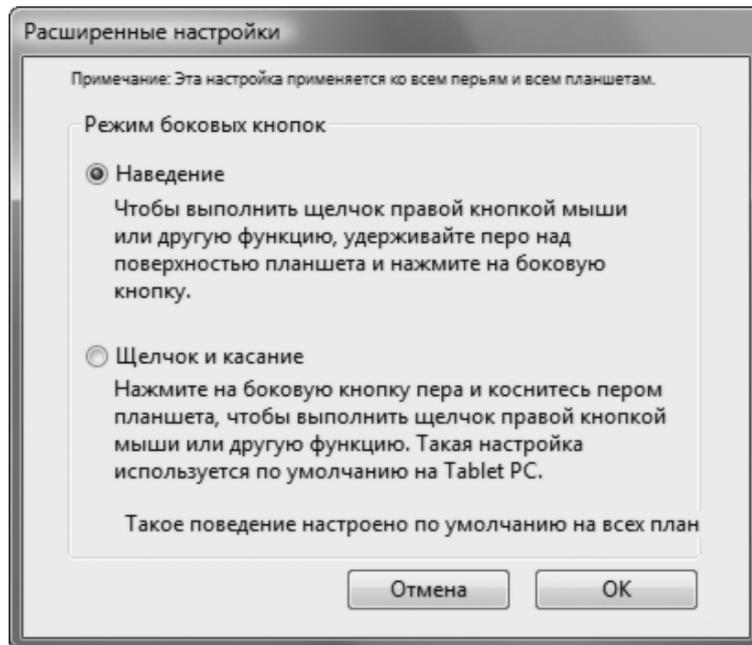
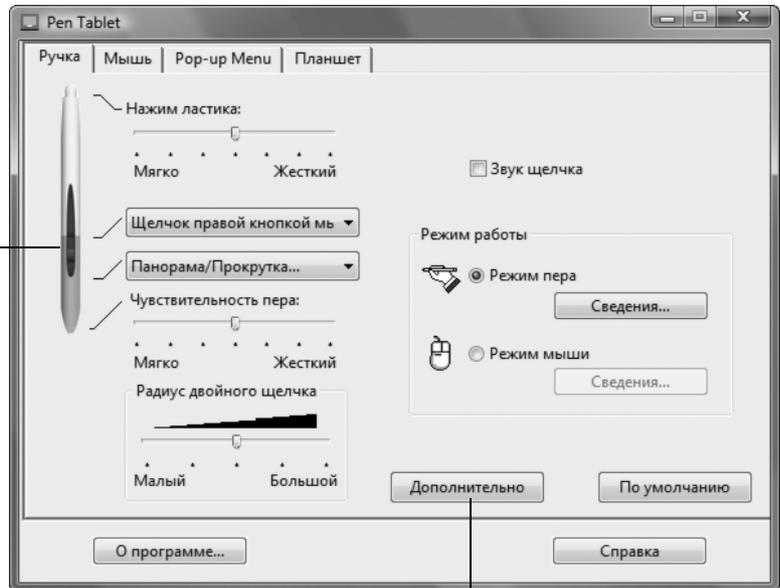
НАСТРОЙКА КНОПОК ПЕРА

Выберите вкладку PEN (Перо) для изменения функций, назначенных для кнопок пера Bamboo. Каждую кнопку пера можно настроить на выполнение функций мыши; выпадающие меню позволяют выбрать функцию, которая будет при этом выполняться.

Выберите функцию, которая должна выполняться при нажатии верхней или нижней кнопки пера.

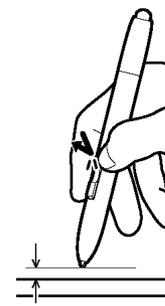
Выбранная функция выполняется, когда вы подносите перо на высоту не более 5 мм над поверхностью планшета без касания и нажимаете верхнюю или нижнюю боковую кнопку.

Совет. Если настроить боковую кнопку на автоматическое выполнение двойного щелчка, выбрав значение DOUBLE CLICK (Двойной щелчок), то выполнение двойного щелчка будет проще.



Примечание. Можно изменить параметр SIDE SWITCH MODE (Режим боковых кнопок) для наилучшего использования пера при использовании функций щелчка правой кнопки мыши и других функций щелчков. Для доступа к параметрам SIDE SWITCH MODE (Режим боковых кнопок) нажмите кнопку ADVANCED (Дополнительно). В открывшемся диалоговом окне выполните приведенные ниже действия.

- Для выполнения функций без касания кончиком пера поверхности планшета выберите HOVER CLICK (НАВЕДЕНИЕ).
- При выборе CLICK & TAP (Щелчок и касание) для выполнения щелчка необходимо сначала нажать кнопку пера, а затем коснуться поверхности планшета. Функция CLICK & TAP (ЩЕЛЧОК И КАСАНИЕ) позволяет точно определять положение при щелчке и является стандартным значением параметра для планшетных компьютеров.



Наведение.



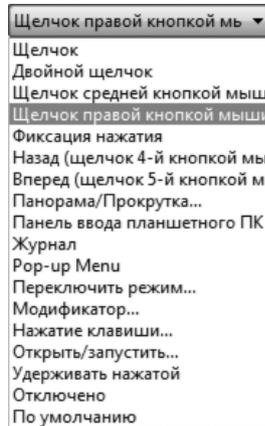
Щелчок.





ФУНКЦИИ КНОПОК

Для параметров пера и кнопок доступны следующие значения. Обратите внимание, что не все опции могут использоваться со всеми элементами управления.



ЩЕЛЧОК. Используемый по умолчанию параметр для кончика пера. Этот режим имитирует щелчок главной клавишей мыши.

DOUBLE CLICK (Двойной щелчок). Имитирует двойной щелчок. Используйте эту функцию вместо двойного прикосновения кончиком пера для упрощения выполнения двойного щелчка.

MIDDLE CLICK (Щелчок средней кнопкой мыши). Имитирует щелчок средней кнопкой мыши.

RIGHT CLICK (Щелчок правой кнопкой мыши). Имитирует щелчок правой кнопкой мыши, отображающий контекстное меню.

CLICK LOCK (Удерживание). Имитирует удерживание основной клавиши мыши. Для включения удерживания нажмите кнопку инструмента один раз. Для отключения удерживания нажмите кнопку еще раз. Удерживание удобно для перетаскивания объектов и выделения участков текста.

BACK (Назад). Имитирует щелчок четвертой клавишей мыши, в Windows обычно означает команду НАЗАД для Интернет-браузеров.

FORWARD (Вперед). Имитирует щелчок пятой клавишей мыши, обычно означающий команду ВПЕРЕД для Интернет-браузеров.

PAN/SCROLL (Панорамирование/Прокрутка). Позволяет перемещать документ или изображение в любом направлении без использования пера Bamboo.





INK TOGGLE (ЧЕРНИЛА ВКЛ./ВЫКЛ.). (Macintosh). Включает/выключает функцию чернильницы Ink ANYWHERE (Чернила везде). Чернильница автоматически распознает и преобразует рукописный текст в печатный и вставляет его в документ. Обратите внимание, что для работы данной функции параметр «Ink» (Чернила) должен быть включен. Информацию о работе с чернильницей см. в справке к Macintosh.

TABLET PC INPUT PANEL (Панель ввода планшетного ПК). (OS Tablet PC и Windows Vista, поддерживающие панель ввода планшетного ПК). Открывает панель ввода планшетного ПК при нажатии кнопки инструмента, настроенной на это действие.

WINDOWS JOURNAL. (OS Windows Vista и Tablet PC, включающие Microsoft Journal). Открывает Microsoft Journal.

MODE TOGGLE... (Переключить режим...). Переключение между РЕЖИМОМ ПЕРА и РЕЖИМОМ МЫШИ. Подробные сведения см. в разделе Установка скорости мыши.

MODIFIER... (Модификатор...). Позволяет имитировать нажатия модифицирующих клавиш.

KEYSTROKE... (Нажатие клавиши...). Позволяет имитировать нажатие клавиш.

OPEN/RUN... (Открыть/Выполнить). Открывает приложение, файл или сценарий.

SHOW DESKTOP (Свернуть все окна). Сворачивает все открытые окна для отображения рабочего стола.

SWITCH APPLICATIONS (Переключение приложений). Выводит диалоговое окно переключения приложения для перехода к следующему открытому приложению. В OS Windows Vista с интерфейсом Aero будет активирован Flip 3D для перехода к следующему открытому приложению.

EXPOSE (Показ). (Macintosh.) Располагает все открытые окна плиткой.

DISABLED (Отключено). Деактивация функции, закрепленной за кнопкой.

DEFAULT (По умолчанию). Возвращение кнопке стандартных параметров.



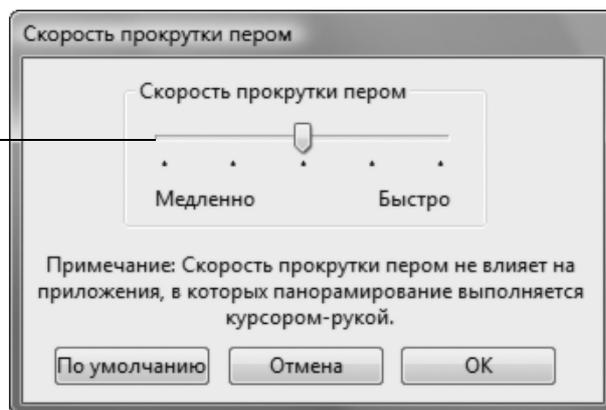


- **PAN/SCROLL** (Панорамирование/Прокрутка). (Только перо). Позволяет перемещать документ или картинку в любом направлении в пределах активного окна нажатием кнопки пера, для которой назначена функция ПАНОРАМИРОВАНИЕ/ПРОКРУТКА, и перемещая кончик пера по активной области планшета.

При выборе PAN/SCROLL (Панорамирование и прокрутка) в диалоговом окне PEN SCROLLING SPEED (Скорость прокрутки пером) требуется установить скорость прокрутки, которая будет использоваться в приложениях, не поддерживающих панорамирование документов или изображений перетаскиванием (по пикселям).

- Выберите SLOW (Медленно) для выполнения большего количества движений пера при низкой скорости прокрутки. Подходит для тщательной и подробной работы, при которой необходимо точное управление изображением.
- Выберите FAST (Быстро) Для выполнения меньшего количества движений при высокой скорости прокрутки.

Данный параметр не подходит для приложений, поддерживающих горизонтальную прокрутку при помощи захвата.



- **KEYSTROKE... (НАЖАТИЕ КЛАВИШИ...)**. Позволяет имитировать нажатие клавиш. Выбор этого параметра вызывает диалоговое окно DEFINE KEYSTROKE (Задать комбинацию клавиш), где можно ввести клавишу или последовательность клавиш для воспроизведения.

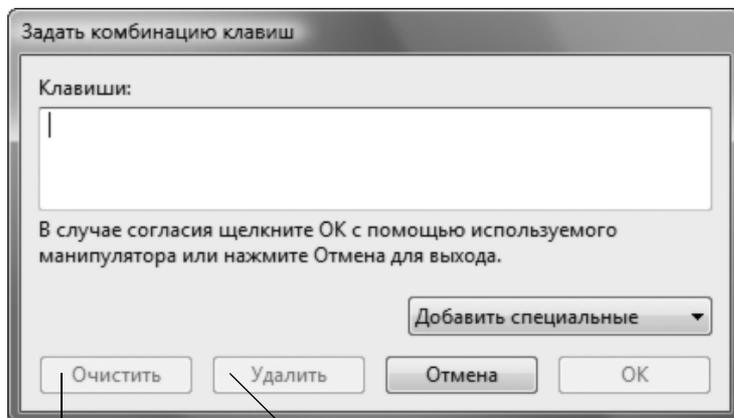
Можно вручную ввести клавишу или сочетание клавиш в поле ввода KEYS (Клавиши). Сочетания клавиш могут содержать клавиши букв, цифр, функциональные клавиши (например, F3) и клавиши-модификаторы (например, SHIFT, ALT или CTRL в Windows; SHIFT, OPTION, COMMAND или CONTROL в Macintosh).

Кроме того, можно выбрать специальные клавиши или комбинации клавиш из раскрывающегося меню ADD SPECIAL (Добавить специальные клавиши). Выбранная клавиша добавляется в окно ввода KEYS (Клавиши).

Определив последовательность клавиш, нажмите OK.

Важно. Так как клавиши ввода ENTER (Windows) и RETURN (Macintosh) также можно выбрать в качестве определяемой клавиши, их нельзя использовать для команды подтверждения (OK). Для нажатия кнопки OK необходимо использовать перо Bamboo.

Когда отобразится соответствующее диалоговое окно, введите имя определяемой клавиши. Имя отобразится с соответствующим элементом управления.



Удаление только последнего элемента в окне ввода клавиш.

Служит для очистки поля ввода клавиш.

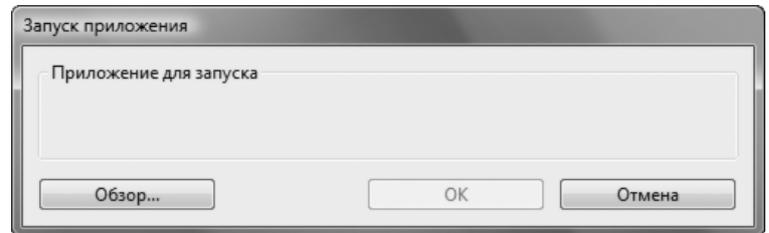


- **OPEN/RUN... (Открыть/Выполнить...).** Вывод диалогового окна, в котором можно выбрать приложение, файл или скрипт для запуска.

Щелкните BROWSE... (Обзор...) для поиска приложения, файла или сценария для запуска. Выбранный объект отображается в окне APPLICATION TO RUN (Приложение для запуска).

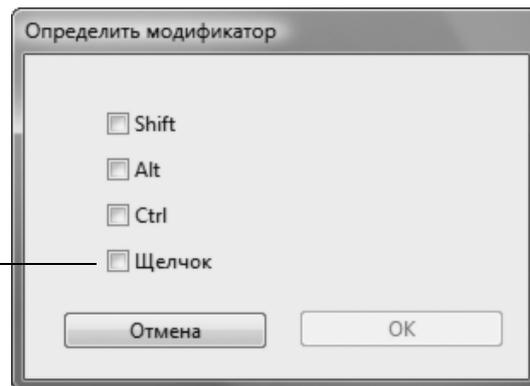
Чтобы подтвердить выбор, нажмите ОК. Диалоговое окно закрывается, и кнопке инструмента будет назначена соответствующая функция OPEN/RUN... (Открыть/Выполнить...).

При следующем нажатии кнопки инструмента будет запущено выбранное приложение, файл или сценарий.



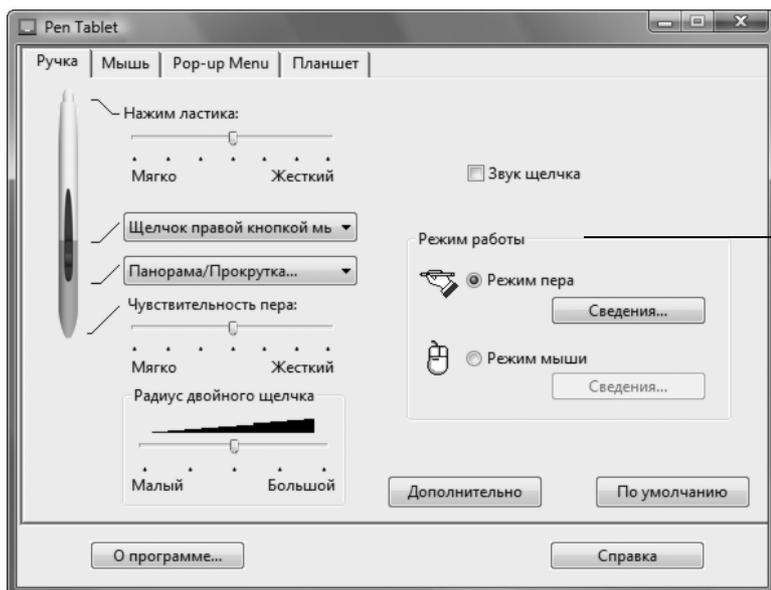
- **MODIFIER... (Модификатор...)** Позволяет назначать функции модифицирующих клавиш (например SHIFT, ALT или CTRL для Windows или SHIFT, OPTION, COMMAND и CONTROL для Macintosh). Во многих приложениях клавиши-модификаторы используются для ограничения размера или размещения объектов. Выбор этого режима приводит к отображению диалогового окна DEFINE MODIFIER (Определить модификатор), где можно назначить одну или несколько функций клавиш-модификаторов. Выбрав функции модификаторов нажмите ОК.

Кроме выбора одной или нескольких клавиш-модификаторов, можно установить флажок SLICK (Щелчок), если необходимо, чтобы при каждом нажатии кнопки инструмента выполнялся щелчок.



РЕЖИМ РАБОТЫ ПЛАНШЕТА

Параметры TRACKING (Режим работы) позволяют определить связь между передвижением пера по поверхности планшета и движением курсора по экрану монитора. По умолчанию вся рабочая область планшета отображается на весь экран. Если используется несколько мониторов, планшет будет отображен на все мониторы. См. раздел [Отображение на нескольких мониторах](#).



Выбранный РЕЖИМ РАБОТЫ управляет перемещением курсора по экрану.

- Выберите PEN MODE (Режим пера), чтобы движение курсора соответствовало положению пера Bamboo на планшете – куда бы ни было помещено перо, курсор окажется в соответствующей точке экрана. Такой режим называется «абсолютное позиционирование»; он является настройкой по умолчанию для пера Bamboo. Нажмите DETAILS... (Сведения...), чтобы настроить [отображение планшета](#).
- Выберите MOUSE MODE (Режим мыши), чтобы передвигать курсор движением «взять и переместить» как при работе с обычной мышью. Нажмите DETAILS... (Сведения), чтобы выполнить [Установка скорости мыши](#).

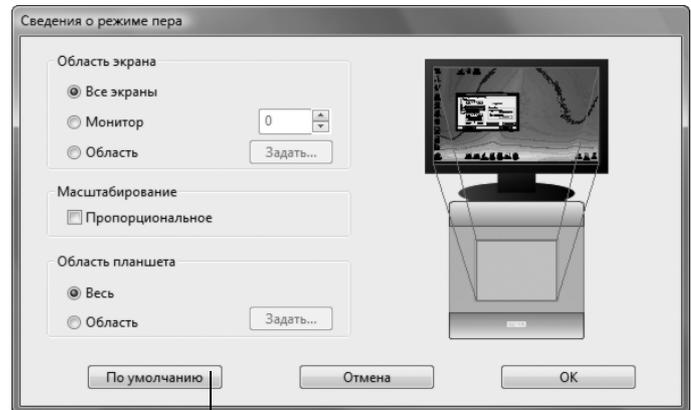
Примечание. Если необходимо часто переключаться между РЕЖИМОМ ПЕРА и РЕЖИМОМ МЫШИ, можно закрепить функцию MODE TOGGLE... (Переключение режимов...) за одной из кнопок пера или клавишами ExpressKeys.



При нажатии на кнопку PEN MODE DETAILS... (Сведения о режиме пера), отображается диалоговое окно PEN MODE DETAILS.

Используйте параметры в группе SCREEN AREA (Область экрана) для выбора области экрана для отображения планшета на экран.

- ALL SCREENS (Все экраны). Отображается вся площадь экрана монитора(ов); это стандартное значение параметра. Более подробную информацию см. в разделе Отображение на нескольких мониторах.
- MONITOR (Монитор). Отображается вся площадь экрана одного выбранного монитора.
- PORTION (Область). Отображается часть рабочего стола. Нажмите SET... (Задать), чтобы открыть диалоговое окно, в котором можно настроить Область экрана.



Возвращение стандартных заводских значений параметров.

Принудительное соблюдение пропорций. Установите или снимите флажок, чтобы определить соотношение размеров при отображении планшета на экране.

- Когда флажок снят, правильное соотношение пропорций не будет соблюдаться. Выбранная область планшета отображается на выбранную область дисплея. Написанное на планшете слово может отображаться на экране в деформированном виде. Это параметр по умолчанию.
- Когда флажок установлен, между планшетом и дисплеем поддерживаются правильное соотношение вертикального и горизонтального размеров. Написанное на планшете слово отображается на экране с правильными пропорциями. При выборе этого режима в зависимости от установленных параметров некоторые части рабочей области планшета могут стать недоступными.



Используйте параметры TABLET AREA (Область планшета) для выбора области планшета, соответствующей экрану.

- FULL (Весь). Используется вся рабочая область планшета. Это параметр по умолчанию.
- PORTION (Область). Используется часть рабочей области планшета. Нажмите SET... (Задать), чтобы открыть диалоговое окно, в котором можно настроить Область планшета.

Примечание. Несмотря на то, что планшет Bamboo оптимизирован для использования с соотношением сторон 16 : 10, стандартные параметры автоматически меняются при использовании с дисплеями с другим соотношением сторон.

Отображение на нескольких мониторах

Если у компьютера несколько мониторов, то способ отображения Bamboo будет зависеть от того, как они настроены в панели управления ЭКРАН. Если выбран режим ALL SCREENS (Все экраны) и рабочий стол расширен на все мониторы, планшет будет отображен на всех мониторах, как если бы они составляли один большой монитор. Если мониторы подключены в зеркальном режиме, планшет отобразится на весь экран каждого монитора, и курсор будет отображен на всех мониторах одновременно.

Дополнительную информацию о конфигурации компьютера и операционной системы для использования нескольких мониторов см. в документации к оборудованию и операционной системе.

ОБЛАСТЬ ЭКРАНА

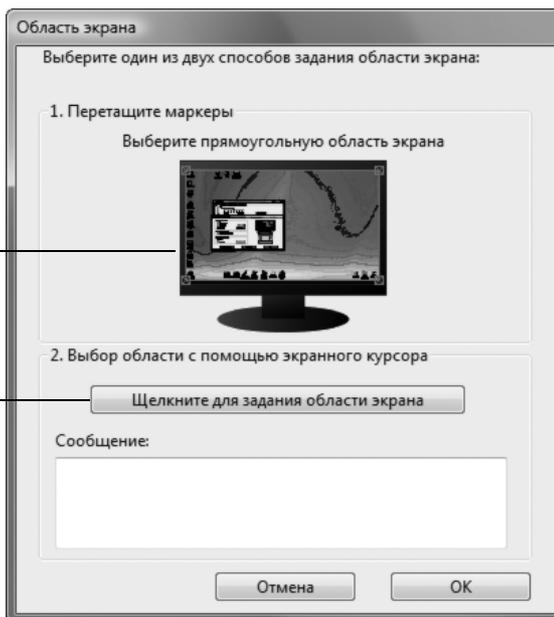
Параметры режима работы в диалоговом окне PEN MODE DETAILS (Сведения о режиме пера) позволяют задать, на какую часть экрана монитора будет отображаться планшет.

- **ALL SCREENS** (Все экраны). Используется вся площадь монитора(ов). Это параметр по умолчанию. Более подробную информацию см. в разделе Отображение на нескольких мониторах.
- **MONITOR** (Монитор). Отображается на всю площадь экрана одного выбранного монитора.
- **PORTION** (Область). Эта опция позволяет выбирать часть экрана, на которую будет производиться отображение планшета. Нажмите SET... (Задать), чтобы открыть диалоговое окно PORTION OF SCREEN (Область экрана).

Выберите метод для определения части экрана:

- Для выбора области экрана растяните углы изображения в верхнем слое. Изображение в нижнем слое представляет всю площадь экрана.
- Переместите курсор, чтобы выбрать область экрана. Нажмите кнопку CLICK TO DEFINE SCREEN AREA (Щелкните для выбора области экрана). Выбрав PORTION OF SCREEN (Область экрана), следуйте всем запросам в окне MESSAGE (Сообщение) для определения части экрана, которая будет использоваться для отображения.

После определения части экрана для доступа к другим частям экрана может потребоваться другой инструмент ввода.





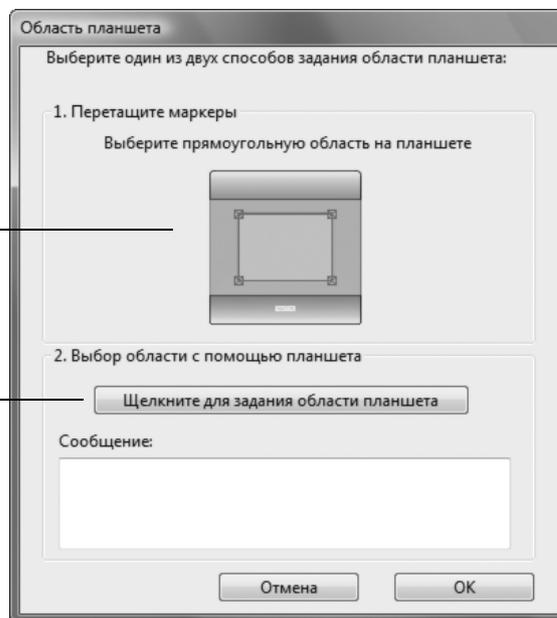
ОБЛАСТЬ ПЛАНШЕТА

Параметры режима работы в диалоговом окне PEN MODE DETAILS (Сведения о режиме пера) позволяют определить область планшета, соотносимую с областью экрана.

- **FULL** (Весь). Если выбран этот пункт, то вся активная область планшета используется при отображении планшета на экране. Это параметр по умолчанию.
- **PORTION** (Область). Будучи выбранной, эта опция позволяет выбирать часть активной области планшета, используемую при отображении планшета на экран. Нажмите SET... (Задать), чтобы открыть диалоговое окно PORTION OF TABLET (Область планшета).

Выберите метод для определения части планшета:

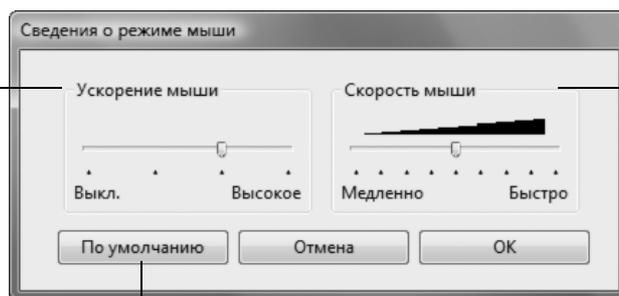
- Для выбора области планшета, которая будет отображаться на выбранную область экрана, растяните углы изображения в верхнем слое. Изображение в нижнем слое представляет планшет.
- Для выбора области планшета используйте перо. Нажмите кнопку CLICK TO DEFINE TABLET AREA (Щелкните для выбора области планшета). Выбрав PORTION OF TABLET (Область планшета), следуйте всем предписывающим подсказкам в окне MESSAGE (Сообщение) для определения части экрана, которая будет использоваться для отображения.



УСТАНОВКА СКОРОСТИ МЫШИ

Для изменения скорости и ускорения курсора в РЕЖИМЕ МЫШИ нажмите кнопку MOUSE MODE DETAILS.. (Сведения о режиме мыши) (расположенную на вкладке PEN (Перо)) для отображения диалогового окна, где можно сделать необходимые изменения.

Служит для настройки ускорения экранного курсора в РЕЖИМЕ МЫШИ.



Служит для настройки скорости перемещения экранного курсора в РЕЖИМЕ МЫШИ.

Возвращение стандартных заводских значений параметров.

Примечание. Это диалоговое окно отобразится также при настройке кнопки инструмента на режим MODE TOGGLE... (Переключить режим). Несмотря на то, что доступ к параметрам РЕЖИМА МЫШИ можно получить посредством нескольких элементов интерфейса на панели управления, для каждого настраиваемого манипулятора можно ввести только одно значение в поля ACCELERATION (Ускорение) и SPEED (Скорость).



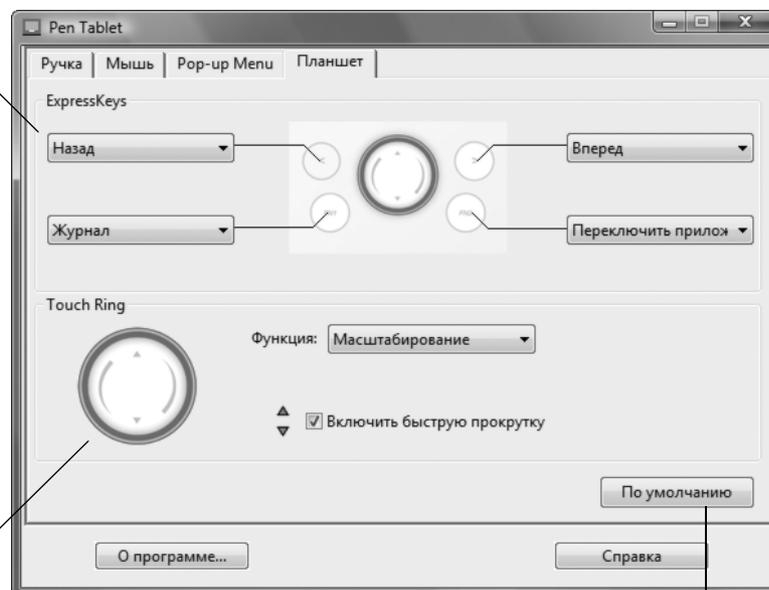
НАСТРОЙКА ФУНКЦИЙ ПЛАНШЕТА

Вкладка TABLET (Планшет) используется для настройки клавиш ExpressKeys и сенсорного кольца Touch Ring.

С помощью раскрывающихся меню выберите функцию, которая будет выполняться при нажатии на клавишу.

Выбранные параметры будут отображены либо в раскрывающемся меню, либо под меню.

- Стандартно верхние кнопки используются для перехода НАЗАД и ВПЕРЕД в Интернет-браузере.
- В ОС Windows Vista для нижней левой кнопки назначено действие вызова приложения JOURNAL, если приложение Journal доступно. В противном случае для кнопки назначено действие СВЕРНУТЬ ВСЕ ОКНА.
- Стандартное значение параметра нижней правой кнопки – ПЕРЕКЛЮЧИТЬ ПРИЛОЖЕНИЕ в ОС Windows и EXPOSE в ОС Macintosh.



Сброс параметров вкладки к значениям по умолчанию.

Настройка сенсорного кольца Touch Ring.

- Выберите ФУНКЦИЮ (Функция) для работы с использованием сенсорного кольца. ZOOM (Масштабирование) является параметром по умолчанию. Когда опция выбрана, сенсорное кольцо Touch Ring позволяет изменять масштаб документов и изображений в активном окне. Для кольца можно выбрать значение параметра SCROLL (Прокрутка) или отменить его.
- Установите в раскрывающемся меню значение параметра скорости SPEED (Скорость), при которой следует производить масштабированием или прокрутку.
- Решите, следует ли включить быструю прокрутку. Если флажок установлен (стандартное значение), параметр ENABLE FAST SCROLLING (Включить быструю прокрутку) позволяет осуществлять прокрутку простым нажатием верхней или нижней части сенсорного кольца. Более подробную информацию об этой функции см. в разделе Использование сенсорного кольца.



ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Как правило, планшет будет функционировать без ошибок. Но при появлении проблем компания Wascom рекомендует выполнить описанные ниже действия.

1. Если драйвер планшета не загружается нормально, в первую очередь выполните рекомендуемые действия для каждого сообщения об ошибке, появившемся на экране. Если проблема не решена, см. процедуры поиска ошибок в данной главе.
2. См. раздел [Таблицы поиска неисправностей](#). Описание возникшей проблемы может быть приведено в таблице, можно применить описанный способ решения.
3. Для получения последней информации см. файл Read Me планшета.
4. Тест планшета и пера. См. раздел [Проверка планшета и пера](#).
5. Если возникает проблема совместимости Bamboo с новым устройством или программным обеспечением, проверьте, не выпущена ли более новая версия драйвера планшета. Информацию о загрузке обновленной версии драйвера см. раздел [Загрузка драйверов](#). Для обеспечения совместимости с новыми продуктами компания Wascom периодически обновляет драйвер.
6. Просмотрите вопросы и ответы на сайте компании Wascom для вашего региона.
7. Если предложения из данного руководства не решили возникшей проблемы, свяжитесь со службой технической поддержки компании Wascom. Информацию о поддержке для вашего региона см. в разделе [Возможности технической поддержки](#) и файле Read Me.

[Проверка планшета и пера](#)

[Таблицы поиска неисправностей](#)

[Возможности технической поддержки](#)

[Загрузка драйверов](#)





ПРОВЕРКА ПЛАНШЕТА И ПЕРА

1. Включите компьютер и подождите - дождитесь полной загрузки операционной системы.
2. **Проверьте подключение.** Клавиши ExpressKeys планшета должны мерцать при правильном подключении планшета к компьютеру и определении в качестве USB-устройства. В противном случае:
 - Убедитесь, что USB-кабель планшета надежно подключен к работающему USB-порту компьютера.
 - Если вы подключаете планшет к концентратору USB (или к устройству с концентратором, например, клавиатуре с портами USB), убедитесь, что концентратор USB является активным (с отдельным питанием) и правильно подключен к компьютеру.
 - Подключите планшет к другому USB-порту или подключите его к USB-порту другого компьютера.
 - Подключите планшет к другому USB-порту или подключите его к USB-порту другого компьютера.
 - Если клавиши ExpressKeys не загораются при включении компьютера загрузке операционной системы, возможно, порт USB отключен. Убедитесь, что планшет подключен к активному порту USB.
3. **Активируйте диагностику планшета.** Сначала откройте панель управления планшета и выберите вкладку TABLET (Планшет). С помощью раскрывающегося меню ОТКЛЮЧИТЕ все клавиши ExpressKeys. Затем нажмите верхнюю и нижнюю правые кнопки ExpressKeys и удерживайте их в течение трех секунд.
 - Выполните проверку клавиш ExpressKeys, нажав поочередно каждую из них. Все клавиши ExpressKeys должны светиться ярче при нажатии.
 - Проведите быструю проверку сенсорного кольца, перемещая палец по его окружности. Все клавиши ExpressKeys должны светиться ярче при прикосновении к сенсорному кольцу.
 - **Проверьте перо** при первом открытии панели управления и выборе вкладки PEN (Перо). Нажмите кнопку DEFAULT (По умолчанию) для возврата стандартных параметров. Затем выполните следующее:
 - A. Дотроньтесь до планшета кончиком пера, а затем ластиком. Все клавиши ExpressKeys должны светиться ярче при прикосновении кончика пера или ластика к поверхности планшета.
 - B. Затем, не нажимая на кончик пера, удерживайте перо на высоте примерно в 5 мм над поверхностью планшета и поочередно нажимайте каждую из кнопок. Все клавиши ExpressKeys должны светиться ярче при нажатии кнопок пера.
 - C. Удерживая перо на том же расстоянии и не прикасаясь к поверхности планшета, перемещайте перо над активной областью планшета. На мониторе курсор должен перемещаться в том же направлении.

После завершения выйдите из режима диагностики, нажав и удерживая в течение трех (3) секунд верхнюю левую и нижнюю правую клавиши ExpressKeys. В панели управления планшета выберите вкладку TABLET (Планшет) и с помощью раскрывающихся меню установите стандартные значения параметров клавиш ExpressKeys.





4. **Проверка сенсорного кольца Touch Ring.** Откройте панель управления планшета и выберите вкладку TABLET (Планшет). Нажмите кнопку DEFAULT (По умолчанию) для возврата стандартных значений параметров планшета.
 - Откройте Microsoft Office или файл с изображением.
 - Перемещайте палец по часовой стрелке по окружности сенсорного кольца Touch Ring для увеличения масштаба изображения.
 - Перемещайте палец против часовой стрелки по окружности сенсорного кольца Touch Ring для уменьшения масштаба изображения.
5. **Проверка клавиш ExpressKeys.** Откройте панель управления планшета и выберите вкладку TABLET (Планшет). Нажмите кнопку DEFAULT (По умолчанию) для возврата стандартных значений параметров планшета.
 - Откройте Интернет-браузер и щелкните по нескольким ссылкам. Нажмите верхнюю левую клавишу ExpressKey для перехода к предыдущей странице в Интернет-браузере. Нажмите верхнюю правую клавишу для перехода к следующей странице в Интернет-браузере.
 - Нажатие левой нижней клавиши ExpressKey. Vista Microsoft Journal должен запускаться автоматически в ОС Windows, если доступно приложение . В противном случае все открытые окна будут свернуты для отображения рабочего стола.
 - Нажатие нижней правой клавиши ExpressKey. В ОС Windows Vista с Aero будет активирован Flip 3D для перехода к следующему открытому приложению. В противном случае отобразится диалоговое окно переключения приложения Windows для перехода к следующему открытому приложению. В ОС Macintosh все открытые окна располагаются плиткой.
6. Сбой во время этого тестирования свидетельствует о неисправности оборудования. См. раздел [Возможности технической поддержки](#).
7. После проведения проверки измените конфигурацию планшета и пера, установив первоначально используемые значения параметров с помощью панели управления планшета.





ТАБЛИЦЫ ПОИСКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если имеются проблемы с пером или планшетом Bamboo, обратитесь к приведенным ниже таблицам. Описание возникшей проблемы может быть приведено в таблице, можно применить описанный способ решения. Обновленную информацию см. в файле Read Me.

Для получения дополнительной информации зайдите на сайт компании Wacom по адресу: <http://www.wacom.com/productsupport> и перейдите по ссылке к ответам и вопросам.

Общие проблемы

Проблемы, характерные для Windows

Проблемы, характерные для Macintosh

ОБЩИЕ ПРОБЛЕМЫ

На компьютере нет свободного порта USB.	Проверьте, нет ли доступного USB-порта на концентраторе USB. Если таковой отсутствует, необходимо добавить концентратор USB или плату USB.
Клавиши ExpressKeys не светятся.	Убедитесь, что кабель USB планшета надежно подключен к планшету и активному порту USB. При подключении планшета к концентратору USB убедитесь, что концентратор USB активен и подключен к работающему USB-порту компьютера.
При работе с сенсорным кольцом Touch Ring с помощью пера Touch Ring плохо работает.	Сенсорное кольцо Touch Ring создано для работы пальцами или похожими по форме предметами и плохо работает при использовании кончика пера в связи с небольшой площадью контакта.
Перо работает только в РЕЖИМЕ МЫШИ и не чувствительно к давлению.	Драйвер планшета не установлен или не загрузился должным образом. Убедитесь, что драйвер планшета установлен и функционирует нормально. Вставьте установочный CD-диск для планшета Bamboo в компьютер и установите драйвер планшета.
Перо не реагирует на давление при рисовании и выполнении набросков.	Для некоторых приложений необходимо включить функции чувствительности к нажиму в приложении или выбранном инструменте до того, как перо будет восприниматься как чувствительный к нажиму инструмент.
Трудно выполнить щелчок.	Попробуйте увеличить TIP FEEL (Чувствительность пера) (раздел <u>Регулировка чувствительности к нажиму и двойного щелчка</u>). Выберите режим CLICK SOUND (Звук щелчка) (установив флажок), чтобы слышать, когда перо регистрирует щелчок. Для слышимости ЗВУКА ЩЕЛЧКА необходимо включить аудиосистему компьютера и установить достаточный уровень громкости.





Трудно выполнить двойной щелчок.	<p>Убедитесь в том, что быстро дважды касаетесь одного и того же места рабочей области планшета.</p> <p>Для выполнения двойного щелчка рекомендуется использовать кнопку пера (способ см. в разделе Выполнение щелчков).</p> <p>См. раздел Регулировка чувствительности к нажиму и двойного щелчка:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Попробуйте увеличить значение параметра DOUBLE-CLICK DISTANCE (Радиус двойного щелчка). • Попробуйте увеличить значение параметра TIP FEEL (Чувствительность к нажиму). <p>Windows. Попробуйте настроить систему на запуск программ одним щелчком. См. раздел Выполнение щелчков.</p>
Перо выбирает все, не прекращая рисования.	<p>Откройте панель управления планшетом и перейдите на вкладку PEN (Перо). Передвиньте ползунок TIP FEEL (Чувствительность к нажиму) в направлении FIRM (Жестко). Если улучшений не произошло, обратитесь к разделу Проверка планшета и пера.</p>
Ластик выбирает все или стирает без остановки.	<p>См. раздел Проверка планшета и пера.</p>
При рисовании пером начало штрихов на экране появляется с задержкой.	<p>Попробуйте уменьшить значение параметра DOUBLE-CLICK DISTANCE (Радиус двойного щелчка) (раздел Регулировка чувствительности к нажиму и двойного щелчка).</p>
При выполнении щелчков или рисовании приходится сильно нажимать на перо.	<p>Откройте панель управления планшетом и перейдите на вкладку «Pen» (Перо). Передвиньте ползунок TIP FEEL (Чувствительность к нажиму) в направлении SOFT (Мягко).</p>
Кончик пера не работает.	<p>Убедитесь, что используется оригинальное перо, поставляемое с планшетом. Другие перья могут не работать должным образом с планшетом Bamboo.</p> <p>См. Проверка планшета и пера для проверки работы пера. Сбой при данном тестировании свидетельствует о неисправности оборудования.</p>
Верхняя или нижняя кнопка пера не работает.	<p>Убедитесь, что вы нажимаете на кнопку пера, когда расстояние от кончика пера до активной поверхности планшета не превышает 5 мм (0,20 дюйма) – проделайте это, не нажимая на кончик пера.</p> <p>В панели управления планшета нажмите кнопку ADVANCED (Дополнительно) на вкладке PEN (Перо).</p> <p>При выборе CLICK & TAP (Щелчок и касание) для выполнения щелчка необходимо сначала нажать кнопку пера, а затем коснуться поверхности планшета. См. раздел Настройка кнопок пера.</p> <p>Откройте панель управления планшета и убедитесь в том, что за кнопкой пера закреплена соответствующая функция.</p> <p>См. Проверка планшета и пера для проверки работы пера. Сбой при данном тестировании свидетельствует о неисправности оборудования.</p>
Экран курсора возвращается назад.	<p>Не оставляйте перо на планшете, когда оно не используется или когда используется другой манипулятор. Манипулятор, оставленный на планшете, может помешать перемещению курсора другими манипуляторами.</p>





Курсор не удается переместить в нужную точку экрана, или нарисованная линия не соответствует положению указателя в приложениях для рисования.

Откройте панель управления планшета. Убедитесь в том, что выбран PEN MODE (Режим пера).

Если это не помогает, нажмите кнопку DEFAULT (Значения по умолчанию) для возврата к стандартному отображению планшета на экране. Если проблема не устранена, сбросьте параметры настройки планшета (см. следующий совет).

Возможно, настройки планшета неверны, или вы хотите убедиться, что установлены значения всех настроек по умолчанию.

Удалите настройки планшета следующим образом.

Windows. Щелкните значок ПУСК и выберите ПРОГРАММЫ. Затем выберите ПЛАНШЕТ или PEN TABLET (Планшет) и ПЛАНШЕТ или ПРОГРАММА ДЛЯ РАБОТЫ С НАСТРОЙКАМИ ПЛАНШЕТА. В появившемся диалоговом окне нажмите кнопку REMOVE MY PREFERENCE FILE (Удалить файл моих настроек) для удаления настроек текущего пользователя. Для удаления настроек нескольких пользователей в ОС Windows Vista или XP щелкните на кнопке REMOVE ALL PREFERENCE FILES (Удалить все файлы настроек). Обратите внимание, что для удаления настроек всех пользователей необходимо иметь права администратора. Перезапустите любые запущенные в настоящий момент приложения, работающие с планшетом.

Macintosh. Для одного пользователя удалите настройки планшета, выбрав сначала собственную домашнюю папку HOME (Домашняя) в меню GO (Вперед). Затем откройте свою домашнюю папку LIBRARY (Библиотека). В домашней папке LIBRARY (Библиотека) откройте папку PREFERENCES (Настройки) и удалите файл COM.WACOM.PEN.TABLET.PREFS. Выйдите из системы, а затем зарегистрируйтесь вновь. При загрузке драйвера планшета будет создан новый файл настроек по умолчанию.

Если имеется несколько пользователей, удалите все файлы настроек планшета, сначала открыв основную папку APPLICATIONS (Приложения). Затем откройте папку TABLET (Планшет) и запустите служебную программу REMOVE PEN TABLET (Удалить планшет). Когда служебная программа будет запущена, нажмите кнопку REMOVE ALL PREFERENCE FILES (Удалить все файлы настроек). Выйдите из системы, а затем зарегистрируйтесь вновь. При загрузке драйвера планшета будут созданы новые файлы настроек по умолчанию.

Примечание. Не удаляйте вручную файл PEN TABLET.PREFPANE из главной папки LIBRARY PREFERENCEPANES. Этот файл должен удаляться только при удалении драйвера планшета, и тоже только с помощью служебной программы REMOVE PEN TABLET (Удалить планшет).

Компьютер не переходит в спящий режим.

Когда перо не используется, уберите его с поверхности планшета, в противном случае планшет будет продолжать передавать данные, не давая компьютеру перейти в спящий режим.

При использовании планшета курсор движется хаотически и проскакивает.

В редких случаях планшет может воспринимать радиочастотные помехи от монитора или расположенной неподалеку АМ-радиостанции. Если заметны помехи от монитора, попробуйте отодвинуть планшет как минимум на 15 см от монитора, изменить частоту развертки или разрешение монитора.





ПРОБЛЕМЫ, ХАРАКТЕРНЫЕ ДЛЯ WINDOWS

После изменения в панели управления параметра обычной мыши на мышь для левши (или наоборот) кончик пера не работает нормально.

Это действие меняет местами параметры правой и левой кнопок в инструментах Wacom. Перезапустите Windows для правильного распознавания параметров инструментов Wacom.

ПРОБЛЕМЫ, ХАРАКТЕРНЫЕ ДЛЯ MACINTOSH

При запуске появляется диалоговое окно с сообщением о том, что драйвер не был загружен или настройки планшета не были созданы.

Планшет не был обнаружен при запуске системы. Убедитесь, что USB-кабель планшета надежно подключен к работающему USB-порту компьютера.. Убедитесь, что светятся все клавиши ExpressKeys планшета. Если планшет подключен в концентратору USB, убедитесь, что концентратор подключен и активен

В меню Go (Перейти) выберите папку UTILITIES (Служебные программы) и запустите SYSTEM PROFILER (Профилировщик). Выберите USB в разделе HARDWARE (Оборудование). Отобразится список моделей планшетов USB. Если планшет USB не был найден, проверьте кабельное соединение планшета USB или подключите планшет к другому порту USB.

Если проблема не устранена, свяжитесь с компанией Wacom для получения технической поддержки.

См. раздел [Возможности технической поддержки](#).

Функция Inkwell не работает правильно с планшетом.

Возможно, проблема с настройками Inkwell. Удалите поврежденные файлы настроек следующим образом. Они будут восстановлены при включении распознавания рукописного ввода.

1. В меню «Apple» выберите пункт SYSTEM PREFERENCES (Системные настройки). В меню «System Preferences» (Системные настройки) выберите SHOW ALL (Показать все), а затем пункт Ink (Чернила). Затем отключите распознавание рукописного ввода.
2. В меню Go (Переход) выберите пункт HOME (Домой). Откройте папки LIBRARY (Библиотека) и PREFERENCES (Настройки). Затем удалите следующие настройки:
 - com.apple.ink.framework.plist
 - com.apple.ink.inkpad.plist
 - com.apple.ink.inkpad.sketch
3. Вернитесь в меню SYSTEM PREFERENCES (Системные настройки) и Ink (Чернила), после чего включите распознавание рукописного ввода.
4. Проверьте функцию Inkwell, воспользовавшись планшетом и пером.
5. Если проблема с «Inkwell» не устранена, свяжитесь с отделом технической поддержки Apple Support для получения дополнительной помощи. Компания Wacom не является разработчиком функции Inkwell и наши возможности по оказанию технической помощи в отношении ПО сторонних производителей ограничены.





ВОЗМОЖНОСТИ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ

Если с планшетом возникает проблема, в первую очередь сверьтесь с руководством по установке, чтобы убедиться, что устройство установлено правильно. Затем ознакомьтесь с процедурами, описанными в разделе [Поиск и устранение неисправностей](#) данного руководства; возможно, имеющаяся проблема описана там и можно попробовать предложенные способы решения.

Если в данном руководстве нет ответа на интересующий вас вопрос, возможно обновленная информация о проблеме приведена в файле Read Me для используемой платформы (находящемся на установочном CD-диске для планшета Bamboo). Кроме того, можно просмотреть ответы на вопросы на сайте компании Wacom для вашего региона

При наличии соединения с Интернетом можно загрузить новые драйверы с сайта Wacom для вашего региона. См. раздел [Загрузка драйверов](#) для вашего региона.

Если проблему разрешить не удается и, по вашему мнению, планшет не работает должным образом, свяжитесь со службой поддержки Wacom для региона, где было приобретено изделие. Контактную информацию можно найти в файле Read Me планшета, находящемся на установочном CD-диске планшета Bamboo.

При вызове находитесь за компьютером, подготовьте следующую информацию:

- Данное руководство.
- Серийный номер и номер модели планшета. (Находятся на панели снизу планшета).
- Номер версии драйвера. (Можно найти на установочном CD-диске для планшета Bamboo или на панели управления планшетом).
- Марку и модель компьютера, а также и номер версии операционной системы.
- Список периферийных устройств, подключенных к компьютеру.
- Название и версия приложения, использовавшиеся, когда возникла проблема.
- Точный текст любого сообщения по ошибке, появившегося на экране.
- Что произошло и что вы делали, когда возникла проблема.
- Как вы пытались разрешить проблему.





ЗАГРУЗКА ДРАЙВЕРОВ

Для поддержания совместимости с новыми продуктами компания Wacom периодически обновляет драйвер планшета. Если возникают проблемы совместимости между продуктами Bamboo и новым аппаратным или программным обеспечением, проблему может разрешить установка нового драйвера для планшета (если имеется), загружаемого через Интернет.

США, Канада, Центральная и Южная Америка

Сайт: <http://www.wacom.com/productsupport> Загрузка драйвера

Европа, Ближний Восток и Африка

Сайт: <http://www.wacom.eu> Обновления программного обеспечения.

Анонимный FTP-сайт: <ftp://ftp.wacom.eu/pub/> Обновления программного обеспечения.

Япония

Сайт: <http://tablet.wacom.co.jp> Обновления программного обеспечения. (Японский)

Азиатско-Тихоокеанский регион (англ. яз.)

Сайт: <http://www.wacom-asia.com> Обновления программного обеспечения. (английский)

Китай

Сайт: <http://www.wacom.com.cn> Обновления программного обеспечения.
(Упрощенный китайский)

Корея

Сайт: <http://www.wacomdigital.co.kr> Обновления программного обеспечения. (корейский)

Тайвань

Сайт: <http://www.wacom.com.tw> Обновления программного обеспечения.
(традиционный китайский)





ПРИЛОЖЕНИЕ

В данный раздел включены сведения и советы по уходу за планшетом и инструментами, руководство по удалению программного обеспечения планшета, лицензия, гарантия, и многое другое.

[Возможности пера и Digital ink \(цифрового рисования\) в Windows Vista](#)

[Уход за планшетом и инструментами](#)

[Удаление программного обеспечения планшета](#)

[Характеристики устройства](#)

[Информация об изделии](#)

[Заказ запасных частей и принадлежностей](#)

[Помехи для радио- и телеприема](#)

[Лицензия и гарантии \(по всему миру, кроме стран Европы, Африки и Ближнего Востока\)](#)

[Лицензия и гарантийные обязательства \(Европа, Африка и Ближний Восток\)](#)





ВОЗМОЖНОСТИ ПЕРА И DIGITAL INK (ЦИФРОВОГО РИСОВАНИЯ) В WINDOWS VISTA

Microsoft Windows Vista обеспечивает чувствительность к давлению при вводе пера и касанием. При использовании с компьютером под управлением Windows Vista пользователь может применять мощные функции составления заметок, распознавания почерка, быстрой навигации и других функций цифрового рисования, разработанных для быстрой, интуитивно понятной работы с пером Bamboo.

- **Составление заметок.** Используйте перо Bamboo для составления заметок и набросков в Microsoft Journal. Journal имитирует физическую записную книжку, однако, благодаря преимуществам составления цифровых заметок пользователь имеет широкий выбор инструментов пера, маркера, выделения, а также стирания с помощью ластика пера Bamboo. Journal также включает мощный механизм поиска, с помощью которого можно даже обнаружить рукописную информацию.
- **Распознавание рукописного ввода.** Так как ОС Windows Vista включает в себя мощные возможности распознавания рукописного ввода, пользователь может использовать перо Bamboo Fun, чтобы быстро вводить рукописную информацию в любое место, где компьютер допускает печатный ввод. Пользователь может конвертировать рукописный текст в печатный в любое время.
- **Жесты.** Используйте перо Bamboo для создания простых жестов на планшете для запуска настроенных пользователем действий навигации, редактирования и других функций. Для настройки жестов выберите вкладку Жесты в меню панели управления ПЕРО И УСТРОЙСТВА ВВОДА.
- **Digital Ink (Цифровое рисование) в Microsoft Office 2007.** Используйте перо Bamboo для реализации всех преимуществ приложений Microsoft Office 2007 в Windows Vista. Эти инструменты на вкладке REVIEW (Обзор) в применимых приложениях обеспечивают широкий выбор функций рисования. Для получения быстрого доступа пользователь может добавлять особые инструменты рисования в панель быстрого доступа к инструментам «Quick Access Toolbar», расположенной в верхней части каждого приложения.





О ПАНЕЛИ ВВОДА WINDOWS VISTA TABLET PC

Панель ввода Windows Vista Tablet PC позволяет использовать ручное письмо и экранную клавиатуру для ввода текста при помощи пера Bamboo. Запустить панель ввода можно несколькими способами.

- Щелкните значок панели ввода, отображающуюся при перемещении курсора в область текста.
- Перейдите к вкладке «Panel» (Панель), стандартно расположенную слева на экране.
- Щелкните значок панели ввода Tablet PC, расположенный в панели задач Windows. Если значок не отображается, щелкните правой кнопкой мыши на панели задач, выберите ПАНЕЛИ ИНСТРУМЕНТОВ и ПАНЕЛЬ ВВОДА ПЛАНШЕТНОГО ПК.

Настройка панели ввода.

1. Сначала откройте панель ввода и щелкните TOOLS (Инструменты) в строке меню.
2. Выберите OPTIONS (Опции), чтобы открыть диалоговое окно «Input Panel Options» (Опции панели и ввода).
3. Настройте параметры панели ввода для соответствующей работы.

Более подробную информацию об использовании пера Bamboo в Microsoft Windows Vista и Office 2007 см. в документации, поставляемой с системой и приложениями Microsoft. Используйте все преимущества тренировочных инструментов Windows Vista, включая руководство по планшетному ПК, доступное в Microsoft.

Дополнительную информацию о работе с пером Bamboo в Windows Vista см. на веб-сайте Wacom www.wacom.com/vista.





УХОД ЗА ПЛАНШЕТОМ И ИНСТРУМЕНТАМИ

Содержите перо и поверхность планшета Bamboo в чистоте. Пыль и частицы грязи могут приставать к манипуляторам и вызывать чрезмерный износ поверхности планшета. Регулярная очистка мягкой влажной тканью поможет продлить срок эксплуатации поверхности планшета и инструментов; можно смочить ткань раствором очень мягкого мыла в воде.

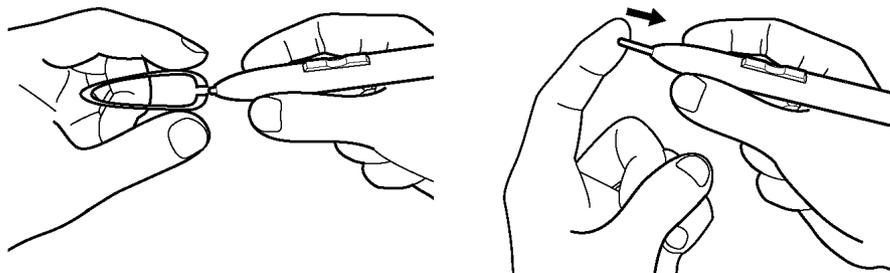
Не следует использовать летучие растворители, например разбавитель для красок или средства на основе бензола, так как они могут повредить пластмассовые поверхности.

Храните планшет и манипуляторы в сухом чистом месте и избегайте чрезмерных температур. Наилучшей является комнатная температура. Кроме того, манипуляторы и планшет не предназначены для разборки. Изгибание пера может вызвать его поломку. Разборка устройства аннулирует гарантию.

Важно. Не допускайте попадания жидкости на планшет и перо. Не допускайте намокания клавиш ExpressKeys или кнопок пера, наконечника и ластика – они содержат чувствительные электронные элементы, которые могут выйти из строя при попадании на них жидкости.

ЗАМЕНА НАКОНЕЧНИКА ПЕРА

Состояние наконечника пера (острия) с течением времени ухудшается при нормальной работе. Когда кончик становится слишком коротким или плоским, его можно заменить на другой. Просто захватите старый кончик при помощи пинцета, плоскогубцев или подобного инструмента и вытащите его, держа прямо, из пера. Затем вставьте конец нового наконечника пера прямо в цилиндр пера – надавите на наконечник до упора.



Важно: Когда перо Bamboo не используется, положите его в стойку для пера или на стол. Чтобы сохранить чувствительность наконечника пера, не ставьте его в стакан для карандашей вертикально на кончик или на ластик.

Предупреждение. Не допускайте проглатывания наконечника пера и кнопок пера детьми. Кончик (наконечник) или кнопки пера могут отделиться от инструмента, если ребенок схватит их зубами и потянет.

Для заказа запасных частей см. [Заказ запасных Частей и принадлежностей](#).





УДАЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПЛАНШЕТА

Для удаления драйвера пера планшета из системы выполните следующую процедуру.

Важно. После удаления программного обеспечения планшета из системы перо будет работать не как полнофункциональное перо планшета, а как обычная мышь.

Windows Vista. Нажмите кнопку Windows START (Пуск) и выберите CONTROL PANEL (Панель управления). В окне CONTROL PANEL щелкните PROGRAMS AND FEATURES (Программы и функции). В появившемся диалоговом окне выберите пункт ПЛАНШЕТ или PEN TABLET (Планшет). Нажмите кнопку REMOVE... (Удалить...) и выполняйте запросы для удаления драйвера планшета. (При необходимости введите имя администратора и пароль)

Windows XP или XP x64. Нажмите кнопку ПУСК. В главном меню выберите ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЦ. Затем выберите УСТАНОВКА И УДАЛЕНИЕ ПРОГРАММ. В окне УСТАНОВКА И УДАЛЕНИЕ ПРОГРАММ выберите ПЛАНШЕТ или PEN TABLET (Планшет) и нажмите кнопку УДАЛИТЬ. Для удаления драйвера планшета следуйте указаниям.

Windows 2000. Нажмите в Windows кнопку ПУСК. Затем выберите НАСТРОЙКА И ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЦ. В окне ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЦ дважды щелкните значок УСТАНОВКА И УДАЛЕНИЕ ПРОГРАММ. В появившемся диалоговом окне выберите пункт ПЛАНШЕТ или PEN TABLET (Планшет). Нажмите кнопку ДОБАВИТЬ/УДАЛИТЬ... и следуйте инструкциям для удаления драйвера планшета.

Macintosh. В меню Go (Вперед) выберите APPLICATIONS (Приложения) и откройте папку PEN TABLET (Планшет). Дважды щелкните значок REMOVE PEN TABLET (Удалить планшет) и нажмите кнопку REMOVE TABLET SOFTWARE (Удалить ПО планшета). Введите имя и пароль администратора. После завершения удаления нажмите ОК.





ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Координатное разрешение	100 линий/мм (2540 линий на дюйм)
Погрешность, перо	+/- 0,5 мм
Высота считывания для пера, среднее значение	3 – 5 мм
Скорость отслеживания	133 точки в секунду
Нажатие ExpressKeys планшета	0,25 мм, приблизительно
Интерфейс связи	USB
Разъем	USB A
Технические требования к электропитанию	Постоянный ток, не более 5 В, 50 мА, от порта USB
Температура эксплуатации	От 5 до 40 градусов С
Температура хранения	От -10 до +60 градусов С
Рабочая относительная влажность	От 20% до 80% без конденсации
Относительная влажность хранения	От 20% до 90% без конденсации
Сертификация и соответствие	FCC Class B, CE, VCCI Class B, BSMI, C-Tick, MIC, ГОСТ-P, RoHS, Chinese RoHS, Industry Canada Class B

ПЛАНШЕТ BAMBOO (МОДЕЛЬ MTE-450)

Рабочая область (Ш x Г)	147,6 x 92,3 мм
Габаритные размеры (Ш x Г x В)	200 x 186 x 10,7 мм, включая резиновые ножки
Соотношение сторон	16 : 10
Длина кабеля	1,5 м
Масса	370 г, приблизительно, включая кабель
Энергопотребление	0,25 Вт, приблизительно

ПЕРО BAMBOO (МОДЕЛЬ EP-150E)

Габаритные размеры (Длина x Диаметр)	142,5 x 11,4 мм
Число уровней давления, кончик пера	512
Ход кончика пера	0,1 мм, приблизительно
Ход кончика ластика	1,0 мм, приблизительно
Масса	12 г, приблизительно
Материал кончика пера	Полиацеталь (Позиция № PSI-A048-01), черный





ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Дополнительные сведения о планшете Bamboo и об использовании всех преимуществ функций пера и цифрового рисования в Microsoft Windows Vista см. на веб-сайте Wacom для своего региона:

США, Канада, Центральная и Южная Америка	http://www.wacom.com/productinfo
Европа, Ближний Восток и Африка	http://www.wacom.eu
Япония	http://tablet.wacom.co.jp
Азиатско-Тихоокеанский регион (англ. яз.)	http://www.wacom-asia.com
Китай (Упрощенный китайский)	http://www.wacom.com.cn
Корея	http://www.wacomdigital.co.kr
Тайвань	http://www.wacom.com.tw
Таиланд	http://www.wacom-thai.com

ЗАКАЗ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ И ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Для приобретения запасных частей и принадлежностей ознакомьтесь с файлом Read Me планшета и выясните, к кому обращаться в своем регионе.

Кроме того, можно сделать следующее:

- **Для приобретения запасных частей и принадлежностей в США или Канаде** позвоните по телефону 1-888-884-1870 (бесплатно) или посетите сайт компании Wacom по адресу <http://www.wacomdirect.com> (только для США).
- **Для приобретения запасных частей и принадлежностей в Европе** позвоните по телефону +49 (0)180-500-03-75 или отправьте электронное письмо по адресу spareparts@wacom.eu. Либо посетите сайт Wacom по адресу wacom.eu/solutionstore. Кроме того, можно связаться с местным дилером, дистрибьютором или службой технической поддержки, позвонив по соответствующему номеру для своего региона.
- **Для приобретения запасных частей и принадлежностей в других странах** свяжитесь с местным дилером или дистрибьютором.

Обратите внимание на то, что не все запасные части и принадлежности продаются во всех регионах.





ПОМЕХИ ДЛЯ РАДИО- И ТЕЛЕПРИЕМА

Оборудование, описанное в настоящем руководстве, генерирует, использует и может излучать радиоволны. Если оно не установлено или не используется надлежащим образом, то есть в строгом соответствии с инструкциями компании Wascom, оно может вызвать помехи для радио- и телеприема.

ПРИМЕЧАНИЕ FCC

Это изделие соответствует требованиям Части 15 Правил FCC. При работе изделия выполняются два условия: (1) данное изделие не создает вредные помехи и (2) это изделие должно выдерживать внешние помехи, включая такие, которые могут нарушить нормальную работу изделия.

Данное оборудование по результатам проверки было признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В, подпадающим под действие Части 15 Правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения достаточной защиты от вредных помех в бытовых условиях.

Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиоволны, и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может вызвать вредные помехи для радиосвязи. Тем не менее, нельзя гарантировать, что помех при определенной конфигурации не будет.

Выяснить, вызывает ли оборудование помехи, можно, отключив его от компьютера. Если помехи прекратятся, вероятно, они были вызваны оборудованием.

Если оборудование вызывает помехи для радио- и телеприема, их можно попробовать устранить одним из перечисленных ниже.

- Поворачивайте радио- или телевизионную антенну до тех пор, пока помеха не исчезнет.
- Переместите оборудование дальше от телевизора или радиоприемника.
- Подключите оборудование и компьютер к электрической розетке, развязанной с розеткой, к которой подключен телевизор или радиоприемник.

При необходимости проконсультируйтесь с дилером Wascom или опытным радио- или телевизионным специалистом.

Изменения или модификации данного изделия, не разрешенные Wascom, могут привести к отмене сертификации FCC и вашего права на использование данного устройства.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАНАДЕ (ТОЛЬКО ДЛЯ КАНАДЫ)

Использование в Канаде, Class B

«Это цифровое устройство класса (B) соответствует требованиям Canadian ICES-003»

“Cet appareil numerique de la classe (B) est conforme a la norme NMB-003 du Canada.”

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ CE

Графический планшет Wascom Bamboo™, модель MTE-450, по результатам тестирования был признан соответствующим следующим согласованным европейским нормативам:

- EN 55024 (электромагнитная восприимчивость)
- EN 55022 класс B (электромагнитное излучение)

Основываясь на результатах этих тестов, компания Wascom заявляет, что вышеупомянутое устройство соответствует Статье 10.1 Директивы 89/336/ЕЕС Совета Европы и уточняющей ее директиве 93/68/ЕЕС, и обозначает это соответствие знаком CE на каждом устройстве.

Устройство должно устанавливаться и использоваться в строгом соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве.

Любые изменения и модификации данного устройства, не разрешенные специально, лишают декларацию силы.





ЛИЦЕНЗИЯ И ГАРАНТИИ

(ПО ВСЕМУ МИРУ, КРОМЕ СТРАН ЕВРОПЫ, АФРИКИ И БЛИЖНЕГО ВОСТОКА)

ЛИЦЕНЗИЯ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Настоящий юридический документ представляет собой соглашение между вами, конечным пользователем, и компанией Wacom Technology Corporation (далее Wacom).

1. Предоставление Лицензии. Действие настоящей Лицензии распространяется на продукт, включающий в себя компьютерные программы, реализуемые аппаратными средствами и предоставляемые на прилагаемой дискете или компакт-диске (далее «Программное обеспечение»). Право использования программного обеспечения предоставлено вам на основании лицензии (не продано), распространяется только на продукты Wacom и регулируется условиями настоящей лицензии, при этом Wacom оставляет за собой любые права, не предоставленные вам непосредственно. Wacom предоставляет вам неисключительное право использования этой копии программного обеспечения с изделием Wacom на одном аппаратном устройстве.

2. Право владения программным обеспечением. Несмотря на то, что вы можете являться владельцем изделия, на котором установлено Программное обеспечение, Wacom оставляет за собой право собственности на само Программное обеспечение. Вы признаете, что Программное обеспечение является собственностью Wacom и содержит ценные конфиденциальные и непубликуемые данные, созданные или приобретенные компанией Wacom за большую плату, включающее в себя алгоритмы обработки данных, инновационные решения и технологические концепции. Программное обеспечение защищено законом об авторском праве и другими федеральными и государственными законами. Вы соглашаетесь предпринимать все возможные и эффективные меры по защите Программного обеспечения от несанкционированного воспроизведения, распространения, раскрытия, использования или опубликования.

3. Запрет копирования. Несанкционированное копирование Программного обеспечения однозначно запрещено.

4. Ограничение использования. Вам запрещается восстанавливать, переконструировать, дизассемблировать или выполнять инженерный анализ Программного обеспечения.

5. Прекращение действия лицензии. Настоящая лицензия действует до прекращения своего действия. Действие настоящей лицензии будет прекращено без уведомления от Wacom в случае вашей неспособности обеспечить выполнение любых условий лицензии.

6. Различные положения. Настоящая лицензия регулируется законодательством Соединенных Штатов Америки, а также штата Вашингтон (за исключением стран Азиатско-Тихоокеанского региона) и законодательством Японии (в странах Азиатско-Тихоокеанского региона).

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Wacom гарантирует первому потребителю настоящего продукта (гарантия не распространяется на Программное обеспечение и расходные материалы, такие как наконечники пера), что при условии соблюдения нормального режима использования продукт не будет обнаруживать каких-либо дефектов материалов или качества изготовления в течение одного (1) года со дня первой покупки в розничной торговой сети, которая подтверждается квитанцией и регистрацией продукта компанией Wacom в течение 30 дней со дня приобретения.

Программное обеспечение лицензируется на условиях «как есть». Wacom не берет на себя каких-либо гарантийных обязательств в отношении качества и эксплуатационной эффективности ПО. Компания Wacom не может гарантировать непрерывной работы или исправления каких-либо ошибок.

Если в течение Гарантийного периода вы обнаружите дефекты продукта (кроме программного обеспечения), вы должны обратиться в Службу технической поддержки Wacom по телефону, электронной почте или факсу, чтобы получить номер РВТ (Разрешения на возврат товара) и инструкции по доставке изделия в пункт технического обслуживания, указанный компанией Wacom. Вам необходимо отправить изделие (с оплатой расходов по пересылке) в указанный пункт технического обслуживания, указав номер разрешения на возврат товара, ваши фамилию и имя, адрес и номер телефона и приложив документ, подтверждающий дату приобретения продукта и описание дефекта. Wacom оплатит обратную пересылку изделия почтовой службой United Parcel Service или любой другой аналогичной службой на усмотрение Wacom.





Исключительное и однозначное обязательство Wacom в соответствии с настоящей гарантией будет заключаться в обеспечении ремонта или замене дефектного изделия или его элементов, о чем Wacom была уведомлена в течение гарантийного периода, при условии, что вы (i) берете на себя расходы по транспортировке продукта в определенный пункт технического обслуживания и (ii) несете ответственность за любой ущерб или повреждения продукта, нанесенные в результате такой транспортировки.

Wacom не несет ответственности за ремонт или замену изделия, если заявленный дефект явился результатом происшествия, нарушения норм эксплуатации, ненадлежащего использования или несанкционированной модификации или ремонта продукта, или же если обращение и хранение продукта осуществлялось с несоблюдением инструкций Wacom в отношении хранения оборудования.

Любые описания, рисунки, характеристики, примеры, модели, бюллетени или аналогичные материалы, использованные в связи с продажей изделия, не могут быть истолкованы как выражение гарантии того, что изделие будет удовлетворять или соответствовать требованиям пользователя.

КРОМЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ОПИСАННЫХ ВЫШЕ, WACOM НЕ БЕРЕТ НА СЕБЯ КАКИХ-ЛИБО ИНЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО ПРОДУКТА. КАКАЯ-ЛИБО УСТНАЯ ИЛИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ КОМПАНИЕЙ WACOM, ЕЕ ДИЛЕРАМИ, ДИСТРИБЬЮТОРАМИ, АГЕНТАМИ ИЛИ РАБОТНИКАМИ НЕ СОЗДАЕТ ГАРАНТИЙНЫЕ И НИ КОИМ ОБРАЗОМ НЕ РАСШИРЯЕТ КОНТЕКСТ НАСТОЯЩИХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, В СВЯЗИ С ЧЕМ ВЫ НЕ МОЖЕТЕ ССЫЛАТЬСЯ НА ПОДОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОСОБЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА; ПРИ ЭТОМ ОНА МОЖЕТ ПОДРАЗУМЕВАТЬ ДЛЯ ВАС РЯД ДРУГИХ ПРАВ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ИНДИВИДУАЛЬНЫМИ ДЛЯ КАЖДОГО ШТАТА.

WACOM ОГРАНИЧИВАЕТ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЛЮБЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬНО ОБУСЛОВЛЕННЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, ПЕРИОДОМ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРНОЙ ГАРАНТИИ WACOM. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО НЕКОТОРЫХ ШТАТОВ ЗАПРЕЩАЕТ ОГРАНИЧЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ПОЭТОМУ УКАЗАННОЕ ВЫШЕ УСЛОВИЕ МОЖЕТ НЕ ИМЕТЬ ДЛЯ ВАС СИЛЫ.

НИ КОМПАНИЯ WACOM, НИ ИНЫЕ ЛИЦА, ПРИНИМАВШИЕ УЧАСТИЕ В СОЗДАНИИ, ПРОИЗВОДСТВЕ ИЛИ ПОСТАВКЕ ДАННОГО ПРОДУКТА, НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБОЙ ПРЯМОЙ, КОСВЕННЫЙ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ УЩЕРБ, ЗАКЛЮЧАЮЩИЙСЯ В ПОТЕРЕ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВАХ В КОММЕРЧЕСКОМ ПРОИЗВОДСТВЕ, ПОТЕРЕ КОММЕРЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ И Т.Д.), КОТОРЫЙ МОЖЕТ БЫТЬ СВЯЗАН С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕСПОСОБНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОДУКТА, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ WACOM БЫЛА ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ИЗВЕЩЕНА О ВЕРОЯТНОСТИ НАНЕСЕНИЯ ПОДОБНОГО УЩЕРБА. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО НЕКОТОРЫХ ШТАТОВ ЗАПРЕЩАЕТ ОТКАЗ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ПОЭТОМУ УКАЗАННОЕ ВЫШЕ УСЛОВИЕ МОЖЕТ НЕ ИМЕТЬ ДЛЯ ВАС СИЛЫ.

В случае возникновения обстоятельств, при которых любые указанные выше ограничения не будут иметь законной силы, ответственность Wacom за любой ущерб, нанесенный вам или любой стороне, не будет превышать сумму, заплаченную при покупке изделия, независимо от характера претензии.

Настоящая Ограниченная гарантия регулируется законодательством Соединенных Штатов Америки и штата Вашингтон.

Настоящая Ограниченная гарантия имеет силу и применима только к изделиям, приобретенным в Соединенных Штатах (их территориях и владениях) и Канаде.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В США И КАНАДЫ

Чтобы осуществить гарантийное обслуживание изделия на территории США или Канады свяжитесь с:

Wacom Technical Support (Техническая служба Wacom)

Телефон: 1-360-896-9833

Факс: 1-360-896-9724

Анкета: <http://www.wacom.com/productsupport/email.cfm>

Электронная почта: support@wacom.com





ГАРАНТИЯ ПРИ ПРОДАЖЕ ЗА ПРЕДЕЛАМИ США И КАНАДЫ

По поводу гарантийного обслуживания изделий, приобретенных за пределами Соединенных Штатов и Канады, пользователям, обнаружившим дефект изделия (кроме Программного обеспечения), в течение Гарантийного срока необходимо связаться с местным дилером или дистрибьютором. На эти изделия распространяются все остальные условия гарантии, приведенные выше.

Служба технической поддержки Wacom в Азиатско-Тихоокеанском регионе (кроме Японии и Китая)

Подробную информацию об обязательствах ограниченной гарантии Азиатско-Тихоокеанского региона и регистрации продукта можно получить в Интернете по адресу: <http://www.wacom-asia.com>

Чтобы осуществить гарантийное обслуживание изделия на территории Азиатско-Тихоокеанского региона, обратитесь в местное представительство компании Wacom, к дистрибьютору или представительство компании Азиатско-Тихоокеанского региона в Токио.

Для получения контактной информации дистрибьютора посетите следующую веб-страницу: http://www.wacom-asia.com/distributor/dist_index.php

Тел.: +81-3-3509-1588

Анкета: <http://club.wacom.co.jp/support-en/servlet/support.user.Swusr200Sv00>

При возникновении вопросов по поводу данного Соглашения или при необходимости связаться с компанией Wacom по любому поводу просьба обращаться письменно по адресу:

Северная и Южная Америка:

Wacom Technology Corporation
1311 S.E. Cardinal Court
Vancouver, Washington 98683
США

Япония:

Wacom Co., Ltd.
2-510-1 Toyonodai
Otone-Machi, Kitasaitama-Gun
Saitama, 349-1148
Япония

Азиатско-Тихоокеанский регион:

Wacom Co., Ltd.
Harmony Tower 18F, 1-32-2 Hon Cho,
Nakano-Ku, Tokyo 164-0012
Япония

Материковый Китай (кроме Гонконга):

Wacom China Corporation
1108, Block One, Kuntai International Bldg,
12 Chao Wai Street, Chao Yang District,
Beijing, China 100020
Электронная почта: support@wacom.com.cn





ЛИЦЕНЗИЯ И ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА (ЕВРОПА, АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК)

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Важное предупреждение для пользователей

Данное устройство содержит защищенные авторскими правами программы для компьютера («программное обеспечение»), являющиеся неотчуждаемой интеллектуальной собственностью компании Wacom Europe GmbH («Wacom»). Данное программное обеспечение включено в состав устройства и содержится на входящем в комплект носителе. Приобретение данного изделия у дилера не означает приобретение программного обеспечения Wacom и соответствующих прав на использование. Компания Wacom предоставляет пользователю право на использование программного обеспечения исключительно в соответствии с условиями данного лицензионного соглашения. Приобретая данное изделие, вы соглашаетесь с условиями настоящей лицензии.

ПРАВО НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Компания Wacom предоставляет пользователю персональную неисключительную лицензию на использование данного программного обеспечения исключительно в сочетании с данным изделием и для надлежащей эксплуатации данного изделия. Данная лицензия может быть передана только вместе с данным изделием.

Использование данного программного обеспечения включает только постоянное или временное, полное и частичное копирование программного обеспечения путем загрузки, отображения, выполнения, передачи или сохранения с целью выполнения команд и данных, в нем содержащихся, или путем наблюдения, исследования или проверки функций программного обеспечения.

Пользователю не разрешается лицензировать, сдавать в аренду или внаем программное обеспечение третьей стороне или же допускать доступ третьей стороны к программному обеспечению иным способом.

Пользователю не разрешается без предварительного письменного разрешения компании Wacom копировать, модифицировать, передавать или изменять программное обеспечение, за исключением действий по копированию, необходимых для создания резервной копии и для целей, описанных выше в разделе 2.

Пользователю не разрешается декомпилировать программное обеспечение; если программное обеспечение содержит интерфейсы к программному обеспечению, не поставляемому Wacom, компания Wacom сделает необходимую информацию доступной для пользователя по запросу при условии, что пользователь сможет доказать его (ее) право на использование этого программного обеспечения и он (она) согласен(на) оплатить копирование и почтовые расходы.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Компания Wacom гарантирует первоначальному конечному пользователю отсутствие дефектов материалов и производства аппаратной части изделия при нормальном использовании и обслуживании в течение ДВУХ (2) ЛЕТ (кроме расходных материалов, таких как наконечники пера) после даты приобретения при условии, что к моменту приобретения она не была в употреблении. Кроме того, компания Wacom гарантирует отсутствие дефектов материалов и производства входящих в комплект носителей в течение ШЕСТИ (6) МЕСЯЦЕВ после даты приобретения.

Программное обеспечение лицензируется и поставляется на условии «КАК ЕСТЬ». Компания Wacom не дает никаких гарантий, прямых или подразумеваемых, в отношении качества, эффективности, коммерческой ценности и пригодности для использования в конкретных целях (включая связанные руководства и документацию). Компания Wacom не может гарантировать непрерывной работы или исправления каких-либо ошибок.

При обнаружении дефекта изделия, за исключением Программного обеспечения, в течение гарантийного срока пользователю следует вернуть изделие в оригинальной упаковке в место первоначальной покупки, указав имя, адрес, номер телефона и приложив описание неисправности и копию оригинального счета-фактуры.

Пользователь несет ответственность за любую потерю или повреждение изделия при такой транспортировке. Исключительной обязанностью и полной ответственностью Wacom по условиям настоящей гарантии является, по выбору компании Wacom, ремонт или замена оборудования или его частей, которые оказались дефектными и были возвращены в течение действующего гарантийного срока.





Компания Wacom не обязана ремонтировать или заменять изделие, если (а), по мнению Wacom, отказ изделия произошел вследствие несчастного случая, нарушения правил пользования, неправильного использования, небрежности, неправильного применения или неавторизованного изменения или ремонта или (б) изделие хранилось или подвергалось обращению не в соответствии с инструкциями Wacom по хранению или (в) отказ произошел вследствие естественного старения и износа, или (г) пользователь не выполнял вышеописанные обязательства.

В случае, если какая-либо предъявленная гарантийная претензия после обследования выходит из области или срока действия гарантии, либо изделие не содержит дефектов, стоимость диагностики и ремонта возмещается пользователем.

Любые описания, рисунки, характеристики, примеры, модели, бюллетени или аналогичные материалы, использованные в связи с продажей изделия, не могут быть истолкованы как выражение гарантии того, что изделие будет удовлетворять или соответствовать требованиям пользователя.

Если одно из условий данного соглашения будет признано недействительным, то это условие будет рассматриваться отдельно от соглашения и соглашение останется в силе во всех остальных аспектах.

Если изделие будет признано дефектным, покупатель может иметь право подвергнуть продавца судебному преследованию на основании ответственности за поставку дефектного оборудования. Указанное установленное законом право по отношению к продавцу не ограничивается данной гарантией ни в каком смысле. Напротив, данная гарантия дает покупателю права дополнительно к перечисленным в настоящем тексте.

Данная ограниченная гарантия будет действительна, если юридический адрес продавца находится в Европейском Союзе или в Исландии, Норвегии, на о. Джерси, в Швейцарии, России, Украине, Румынии, Болгарии, Хорватии, Сербии, Тунисе, Турции, Сирии, Ливане, Иордании, Объединенных Арабских Эмиратах, Иране или Южно-Африканской Республике.

Данная ограниченная гарантия и ответственность регулируется законами Федеративной Республики Германии.

При возникновении вопросов по поводу данного Соглашения или при необходимости связаться с компанией Wacom по любому поводу просьба обращаться письменно по адресу:

Wacom Europe GmbH
Europark Fichtenhain A9
47807 Krefeld
GERMANY (Германия)





ГЛОССАРИЙ

Зазор. Высота над рабочей областью планшета, на которой определяются манипуляторы Bamboo. См. также раздел [Указание](#).

Клавиша-модификатор. В число клавиш-модификаторов входят: SHIFT, ALT или CTRL для Windows или SHIFT, OPTION, COMMAND и CONTROL для Macintosh). Можно настроить кнопки пера Bamboo или планшета на имитацию клавиши-модификатора.

Клавиши ExpressKeys. Это настраиваемые клавиши управления, расположенные на планшете.

Наконечник. Сменный наконечник пера.

Отображение. Взаимоотношение между положением пера Bamboo на планшете и положением курсора на экране монитора.

Панель ввода Tablet PC Панель ввода Microsoft Windows Vista Tablet PC позволяет с помощью пера Bamboo создавать рукописные заметки или использовать экранную клавиатуру. Панель ввода динамически преобразует рукописный текст в машинописный. Созданную информацию можно вставить в любые документы, таблицы и иллюстрации. См. также возможности [пера и Digital Ink \(цифрового рисования\)](#) в Windows Vista.

Приложение, чувствительное к нажиму. Любое приложение, поддерживающее ввод данных с чувствительностью к нажиму.

Приложения, поддерживающие функции ластика. Программное обеспечение, в котором имеется встроенная поддержка ластика пера Bamboo. В таких приложениях функциональность ластика используется по-разному, в зависимости от того, что имеет смысл в рамках приложения.

Пиксел. Минимальная единица измерения экрана монитора

Рабочая область. Область рисования на планшете, где определяется перо Bamboo.

Расстояние двойного щелчка Максимальное расстояние (в пикселах экрана), на которое курсор может сместиться между щелчками, чтобы был определен двойной щелчок. Увеличение расстояния двойного щелчка облегчает выполнение двойных щелчков, но может вызвать задержку начала появления линий в некоторых приложениях.

Режим чувствительности к нажиму Свойство кончика пера Bamboo воспринимать усилие при нажиме. Это свойство используется в измеряющих усилие давления приложениях для создания естественных рукописных текстов, штрихов и мазков кистью.

Режим пера. Метод перемещения курсора по экрану. В какую бы точку планшета вы ни поместили перо Bamboo, курсор на экране перескочит в соответствующую ей точку на экране. Такой режим называется "абсолютное позиционирование"; он является настройкой по умолчанию для манипулятора Bamboo. Кроме того, в РЕЖИМЕ ПЕРА можно быстро перемещать курсор в нужное положение без необходимости вначале искать его, а затем перемещать по рабочему столу. См. также [Режим мыши](#).





Режим мыши. Метод перемещения курсора по экрану. Поместив перо Bamboo на планшет, можно перемещать курсор на экране приемом “взять и переместить”, аналогичным обычной мыши. Этот метод называется относительным перемещением. См. также режим пера.

Сенсорное кольцо Touch Ring. Настраиваемое кольцо управления, расположенное на планшете.

Скорость мыши. Параметр, позволяющий регулировать скорость, с которой перемещается курсор на экране при работе пера Bamboo в режиме мыши.

Соотношение сторон. Это соотношение между вертикальным и горизонтальным размерами планшета или экрана.

Усилие щелчка. Усилие, которое нужно приложить к кончику пера для выполнения щелчка.

Ускорение мыши. Параметр, позволяющий регулировать ускорение курсора на экране при работе пера в режиме мыши.

Экранный курсор. Указатель на экране дисплея. Экранный курсор может иметь различную форму (например, вертикальная черта, стрелка или прямоугольник) в зависимости от выполняющегося приложения.

Digital Ink (Цифровой рисунок). Обширная категория, обычно включающая рукописные материалы, созданные посредством перьевого ввода на компьютере. Под рукописными материалами подразумеваются наброски, рукописная разметка и надписи. Рукописный текст может быть преобразован в машинописный текст или оставлен в исходном формате. В зависимости от настройки системы и приложений преобразование цифрового рукописного текста может выполняться в процессе ввода или после ввода.

USB. Универсальная последовательная шина. Стандартный аппаратный интерфейс для подключения компьютерных периферийных устройств. Порты USB поддерживают «горячее» подключение, что позволяет подключать и отключать периферийные устройства без выключения компьютера.

Windows Journal. Приложение Microsoft Windows, которое электронным образом имитирует журнальный планшет, но со всеми преимуществами цифровых заметок. Например, это приложение позволяет быстро делать наброски и рукописные заметки, которые можно преобразовать в текст и отправить коллегам для цифрового редактирования. Программа Windows Journal содержит различные инструменты рисования пером и маркером, а также инструменты выделения и функцию стирательной резинки, которая легко активируется кончиком ластика пера Bamboo. Кроме того, в программе Windows Journal можно осуществлять поиск в рукописных материалах.

Wintab. Стандартный интерфейс, используемый приложениями Windows для получения данных от планшета. Планшет Bamboo поддерживает все Wintab-совместимые приложения Windows.





УКАЗАТЕЛЬ

Возможности технической поддержки	42	Отображение, на несколько мониторов	30
Возможности цифрового рисования	44	Панель управления	
Двойной щелчок, как выполнить	13	настройки	21
Двойной щелчок, настройка	23	обзор	21
Декларация о соответствии CE	50	открытие	20
Загрузка драйверов, получение	42	Перетаскивание, с помощью пера	13
Заказ запасных частей и комплектующих	49	Перо	
Запасные части и комплектующие, заказ	49	выполнение двойного щелчка	13
Звук щелчка	13	выполнение щелчка	13
Информация об изделии	49	замена наконечника	46
Информация, изделие	49	использование	9
Использование в Канаде	50	использование кнопок пера	14
Использование Bamboo	6	как держать	10
Как держать перо	10	наведение	12
Кнопки пера		настройка	22
использование	14	перетаскивание с помощью пера	13
настройки	24	стирание с помощью пера	15
Комплектующие и запасные части, заказ	49	чувствительность к давлению при	
Кончик, замена	46	письме и рисовании	15
Масштаб и пропорции	30	Перо, проверка	35
Наведение, с помощью пера	12	Планшет	
Наконечник, замена	46	использование	17
Настройка		масштаб и пропорции	30
двойной щелчок	23	настройка функций	33
кнопки пера	24	отображение	
перо	22	области планшета	32
скорость	32	области экрана	31
ускорение	32	область	30
чувствительность пера	23	отображение на несколько мониторов	30
настройка	23	проверка	35
Настройки		функциональные возможности	6
панель управления	21	хранение	46
Неполадки, возникающие в Windows, поиск		ExpressKeys	18
неисправностей	41	Touch Ring	19
Неполадки, возникающие на Macintosh, поиск		режим работы	29
неисправностей	41	Поиск и устранение неисправностей	34
О данном руководстве	4		
Обзор, панели управления	21		
Общие неполадки, поиск неисправностей	37		





Поиск неисправностей		Удаление программного обеспечения планшета	47
неполадки, возникающие в Windows	41	Упражнение на координацию глаз и руки	16
неполадки, возникающие на Macintosh	41	Условия окружающей среды	46
общие неполадки	37	Уход, за планшетом и инструментами	46
таблицы	37	Функции	
Помехи, радио- и телевизионные	50	кнопка	25
Примечание FCC	50	планшет	33
Проверка		Функции кнопок	25
перо	35	Функциональные возможности	
планшет	35	перо	7
Программное обеспечение		планшет	6
загрузка драйверов	42	Чувствительность к давлению при письме	15
удаление	47	чувствительность к давлению при рисовании	15
Пропорции и масштаб	30	Чувствительность к давлению, при письме и рисовании	15
Рабочая область	11	Чувствительность пера	23
Рабочая область, настройка	8	Щелчок, с помощью пера	13
Радио- и телевизионные помехи	50	Vamboo, использование	6
Режим работы, планшет	29	ExpressKeys, использование	18
Руководство, информация	4	Touch Ring, использование	19
Скорость мыши, настройка	32		
Стирание, с помощью пера	15		
Технические характеристики			
общие	48		
перо Bamboo	48		
планшет	48		
устройство	48		





МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА КОМПАНИИ WACOM

Wacom Technology Corporation

1311 S.E. Cardinal Court
Vancouver, WA 98683
США
Телефон
Общий: +1-360-896-9833
Факс: +1-360-896-9724

Wacom Co., Ltd.

2-510-1 Toyonodai
Otone-Machi, Kitasaitama-Gun
Saitama, 349-1148
Япония
Интернет: <http://tablet.wacom.co.jp>

Wacom China Corporation

1108 Block One, Kuntai International Bldg,
12 Chao Wai Street, Chao Yang District,
Beijing, China 100020
Телефон
Общий: +86-10-5879-0880
Факс: +86-10-5879-0102

Wacom Australia Pty. Ltd.

Level 5, 18 Orion Rd,
Lane Cove West NSW 2066, Australia
Телефон
Общий: +61-2-9422-6700
Факс: +61-2-9420-2272

Wacom Europe GmbH

Europark Fichtenhain A9
47807 Krefeld
Германия
Телефон
Общий: +49-(0)2151-3614-0
Факс: +49-(0)-2151-3614-111

Wacom Co., Ltd.

Азиатско-Тихоокеанский офис
Harmony Tower 18F, 1-32-2 Hon Cho,
Nakano-Ku, Tokyo 164-0012
Япония
Телефон
Общий: +81-3-53090-1513
Факс: 81-3-5309-1514

Wacom Digital Solutions Co., Ltd.

Gangnam Telepia B/D 9th Fl, 662-18
Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul, 135-080
Корея
Телефон
Общий: +82-2-557-3894
Факс: +82-2-557-3895

Wacom Singapore Pte. Ltd. (Singapore)

3 Bishan Place,
CPF Bishan Building #06-08
Singapore 579838
Телефон
Общий: +65-6258-8640
Факс: +65-6258-8697

